

VEVOR[®]

TOUGH TOOLS, HALF PRICE

Technical Support and E-Warranty Certificate

www.vevor.com/support

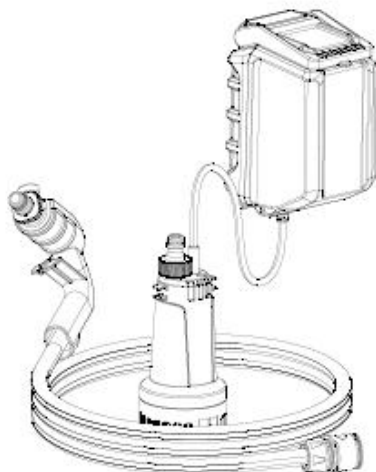
CORDLESS WATER TRANSFER PUMP

USER MANUAL

MODEL: FSP20DC-2

We continue to be committed to provide you tools with competitive price. "Save Half", "Half Price" or any other similar expressions used by us only represents an estimate of savings you might benefit from buying certain tools with us compared to the major top brands and does not necessarily mean to cover all categories of tools offered by us. You are kindly reminded to verify carefully when you are placing an order with us if you are actually Saving Half in comparison with the top major brands.

MODEL: FSP20DC-2



(The picture is for reference only, please refer to the actual object)

NEED HELP? CONTACT US!

Have product questions? Need technical support? Please feel free to contact us:

Technical Support and E-Warranty Certificate
www.vevor.com/support

This is the original instruction, please read all manual instructions carefully before operating. VEVOR reserves a clear interpretation of our user manual. The appearance of the product shall be subject to the product you received. Please forgive us that we won't inform you again if there are any technology or software updates on our product.

INTENDED USE

The rain barrel pump is designed to pump water from a rain barrel or rain collection tank. It is ideal for watering your garden. The appliance is intended exclusively for pumping clear water and rainwater up to a temperature of max. 35°C. Any other use that is not expressly permitted in these operating instructions (e.g. pumping of foods, salt water, motor fuels, chemicals or water containing abrasive substances) may damage the appliance and represents a serious risk for the user.

This appliance is not designed for continuous operation. Continuous operation can reduce operating life and invalidate the guarantee.

This appliance is not suitable for commercial use. Commercial use will invalidate the guarantee.

The operator or user is responsible for accidents or damage to other people or their property. The manufacturer accepts no liability for damages caused by improper use or incorrect operation of the appliance.

Specification

Model	FSP20DC-2
Input	DC 20V Max 5.5A
H.max	66ft (20m)
Q.max	528GPH (2000L/H)
waterproofing grade	IPX8

*** BATTERY AND CHARGER ARE NOT SUPPLIED**

Working with the appliance

- Never allow children or persons who are not familiar with these instructions to use the machine.

Local regulations regarding the minimum age of operators may apply.

- Take suitable precautions to keep children away from the appliance while it is running.
There is a risk of injury.

- Always disconnect the appliance from the power supply before assembling, disassembling or cleaning.
- The appliance must not be used at altitudes higher than 2000 m.

WARNING!

- Store out of the reach of children. Ingestion may cause chemical burns, perforation of soft tissues and death. Severe burns may occur within 2 hours after ingestion. Seek medical attention immediately.
- The normal temperature range for charging the battery is 4–40°C.
- Fluids may leak out of rechargeable battery units if they are misused. If this happens, avoid contact with the fluid. If contact occurs, flush the affected area with water. Seek additional medical help if any of the fluid gets into your eyes. Escaping battery fluid may cause skin irritation or burns.
- Do not expose the appliance or the battery to high temperatures.
- Be aware of the risk of short-circuiting the poles of the battery-powered appliance or battery with metal objects.
- Do not use modified or damaged batteries.
- Wear suitable footwear to protect yourself from electric shocks.
- Do not use the appliance near flammable liquids or gases. Failure to observe this warning may result in a fire or explosion.
- Pumping aggressive, abrasive (grinding), corrosive, flammable (e.g. motor fuels) or explosive liquids, salt water, cleaning agents and food- stuffs is not permitted. The temperature of the pumped liquid must not exceed 35°C.
- Do not work with a damaged or incomplete appliance or an appliance that has been modified without the consent of the manufacturer. Before use, have the required electrical protection measures checked by a specialist.
- Keep an eye on the appliance during operation to detect automatic shut-down or dry running of the pump in good time. Ignoring this warning will invalidate the warranty and any liability claims.
- Please note that the pump is not suitable for continuous operation (e.g. for watercourses in garden ponds). Check the appliance regularly to ensure that it is functioning properly.
- Note that there are lubricants used in the appliance which may cause damage or contamination if they leak out. Do not use the pump in garden ponds with fish stock or valuable plants.

- Do not carry or fasten the appliance by the hose.
- Protect the appliance from frost and from running dry.
- Only use original accessories and do not carry out any modifications to the appliance.
- Read the instructions on "Cleaning, maintenance, storage" in the operating manual. All measures that go beyond this, in particular those that involve opening the appliance, must be carried out by a qualified electrician. In the event of a fault, always contact our Service Centre.

Additional safety instructions

- If there is a risk of flooding, make sure that the cordless rain barrel pump is set up in an area that is safe from flooding.
- Rechargeable batteries must be removed from the appliance before charging.
- If the appliance is going to be stored for a long period and not used, the battery must be re- moved.
- Do not leave the appliance outside if there is a danger of frost.

Safety guidelines for battery chargers

- This appliance may be used by children aged 8 years and above and by persons with limit- ed physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge, provided that they are under supervision or have been told how to use the appliance safely and are aware of the potential risks.
- Do not allow children to play with the appliance. Cleaning and user maintenance tasks may not be carried out by children unless they are supervised.
- To avoid potential risks, a dam- aged mains cable should be replaced by the manufacturer or the manufacturer's customer service department or a similarly qualified person.



The charger is suitable for indoor use only.

WARNING!

- To avoid potential risks, a damaged mains cable should be replaced by the manufactur- er or the manufacturer's customer service department or a similarly qualified person.

Before use

Charging the battery pack (see fig. A)

CAUTION!

- ▶ Always unplug the appliance before you remove the battery pack from or connect it to the charger.

NOTE

- ▶ Never charge the battery pack at an ambient temperature of below 10°C or above 40°C. If a lithium-ion battery is to be stored for an extended period, the charge level should be checked regularly. The optimum charge level is between 50% and 80%. The storage climate should be cool and dry and the ambient temperature should be between 0°C and 50°C.
- Connect the battery pack to the high-speed battery charger (see fig. A).
- Insert the mains plug into the mains socket. The control LED lights up red.
- The green control LED indicates that the charging process is complete and the battery pack is ready for use.

CAUTION!

- ◆ If the red control LED flashes, this means that the battery pack has overheated and cannot be charged.
- ◆ If the red and green control LED both flash, this means that the battery pack is defective.
- Switch off the charger for at least 15 minutes between successive charging sessions. Also disconnect the power plug from the mains power socket.

Getting started Assembly

Mounting the wall bracket

- Remove the screw+nut from the clamp in the wall bracket .
- Insert the nut on the back of the wall

bracket into the hexagonal recess (see fig. B).

- Attach the wall bracket to the wall using three screws (not included). Note, the distance from wall bracket to the rain barrel is restricted by the length of the connection cable and the depth of the rain barrel.

Attaching the operating unit (fig. B)

- Hook the operating unit into the wall bracket
- Fasten the operating panel onto the wall bracket using the screw .

Connecting the connection hose

- Screw the quick-connect adapter with the sealing ring onto the thread of the pump .
- Push the connection hose onto the quick-connect adapter .

Attachment to the rain barrel

Instead of using the wall bracket ,you can also attach the operating unit directly onto the rain barrel.

- Hook the clip instead of the wall bracket into the operating unit .
- Attach the clip to the edge of the rain barrel.

Immersing the pump

WARNING!

- Make sure you do not hold or hang the appliance by the connection cable . Damage to the connection cables may cause an electric shock.

- Use the plastic hook or the connection hose to immerse or raise the pump.
- Place the pump into the rain barrel. Note that the maximum immersion depth is 1.8 m due to the length of the connection hose .
- Hook the plastic hook onto the edge of the rain barrel.
- Wind the excess connection cable around the pump and fix the cable onto the side of the pump using one of the cable clips .

NOTE

- ▶ Be careful that dirt and sand may accumulate in the bottom of the barrel over time and this could damage the pump.
We recommend placing the pump on a brick.

Shortening the connection hose (fig. C)

You can shorten the connection hose to prevent the excess length from causing problems.

- Press the connection hose out of the plastic hook .

- Unscrew the union nut from the connecting piece .
- Pull the connection hose out of the connecting piece .
- Shorten the connection hose to the desired length by cutting off the excess.
- Re-attach the connection hose to the connecting piece and the plastic hook in the reverse order.

Connecting the pump to the operating unit

- Connect the plug of the connection cable to the connection socket on the operating unit .
- Screw the union nut of the plug onto the connection socket .

Attaching/disconnecting the battery pack to/from the appliance (fig. D)

Inserting the battery pack

- Pull the handle upwards.
- Flip open the battery cover on the operating unit .
- To insert the battery pack into the appliance, push the battery pack along the guide rail into the appliance. It clicks audibly into place.

Removing the battery pack

- To remove the battery pack , press the re- lease button for the battery pack and pull the battery pack out of the appliance.
- Close the battery cover on the operating unit.
- Push the handle back down.

Checking the battery charge level

- Press the battery charge level button to check the status of the battery (see also main diagram).

The status/remaining charge will be shown on the battery display LED as follows:
 RED/ORANGE/GREEN = maximum charge
 RED/ORANGE = medium charge
 RED = low charge – charge the battery

Operation

NOTE

- ▶ The minimum water depth during use must be 90 mm.

Switching on/off

Switching the pump on

- Insert the battery pack into the operating unit (See "Attaching/disconnecting the battery pack to/from the appliance").
- Press the power button . The charge level indicator lights up and the pump starts sucking up water.

Switching the pump off

- Press the power button . The pump switches off.
- Remove the battery pack from the operating unit (See "Attaching/disconnecting the battery pack to/from the appliance").

Timer

- With the pump running, press the timer button .

The timer LEDs light up.

- Press 1 time -> 5 mins operating time
- Press 2 times -> 10 mins operating time
- Press 3 times -> 15 mins operating time

As soon as the set time has elapsed, the pump switches off automatically.

- ◆ To switch off the timer before the time has elapsed, press the timer button repeatedly until all the timer LEDs go out.

⚠ CAUTION!

- ▶ Keep an eye on the appliance during operation to detect automatic shut-down or dry running of the pump in good time and to avoid damage.

Charge level indicator

The charge level of the battery is indicated during operation by the corresponding LED lights on the charge level indicator .

Green LED lights up: battery charge level >60%

Yellow LED lights up: battery charge level 60%–30%

Red LED lights up: battery charge level 30%–10%

Red LED flashes: battery charge level <10%; battery needs to be charged

Cleaning, maintenance and storage



WARNING! RISK OF INJURY! Always switch the appliance off and remove the battery before carrying out any work on the appliance.

- Clean the appliance regularly, preferably immediately after completion of the work.
- Clean the pump with fresh water after each use.
- Use a water jet to remove any lint and fibrous particles that may have become trapped on and under the pump casing.

Cleaning the filter (fig. E)

The suction foot of the pump contains a filter that protects the pump from contamination. It should be checked occasionally and cleaned if necessary, depending on the degree of contamination of the water:

- Remove the battery pack from the operating unit .
- Remove the suction foot .
- Clean the suction foot under clear running water.
- Re-attach the suction foot in the reverse order.

NOTE

- Do not operate the pump without the suction foot attached.

Flushing the pump

After pumping very dirty water, you need to flush out the pump to prevent deposits in the pump.

- Pump lukewarm water (max. 35°C) until the pumped water runs clear.

Storage

- Clean the pump before storage.

- Store the pump in a dry and frost-proof location and out of the reach of children.
- If you are planning on not using the pump for a long time, it must be thoroughly cleaned and rinsed after the last use and before you use it again. Otherwise, you may experience start-up difficulties due to deposits and residues.

	This product is subject to the provision of European Directive 2012/19/EC. The symbol showing a wheeled bin crossed through indicates that the product requires separate refuse collection in the European Union. This applies to the product and all accessories marked with this symbol. Products marked as such may not be discarded with normal domestic waste, but must be taken to a collection point for recycling electrical and electronic devices
--	--

Manufacturer: Shanghaimuxinmuyeyouxiangongsi

Address: Shuangchenglu 803nong11hao1602A-1609shi, baoshanqu, shanghai 200000 CN.

Imported to AUS: SIHAO PTY LTD. 1 ROKEVA STREETEASTWOOD NSW 2122 Australia

Imported to USA: Sanven Technology Ltd. Suite 250, 9166 Anaheim Place, Rancho Cucamonga, CA 91730

EC	REP
----	-----

E-CrossStu GmbH
Mainzer Landstr.69, 60329 Frankfurt am Main.

UK	REP
----	-----

YH CONSULTING LIMITED.
C/O YH Consulting Limited Office 147, Centurion House,
London Road, Staines-upon-Thames, Surrey, TW18 4AX

VEVOR[®]

TOUGH TOOLS, HALF PRICE

Technical Support and E-Warranty Certificate

www.vevor.com/support



Assistance technique et certificat de garantie

électronique www.vevor.com/support

POMPE DE TRANSFERT D'EAU SANS FIL

MANUEL D'UTILISATION

MODÈLE : FSP20DC-2

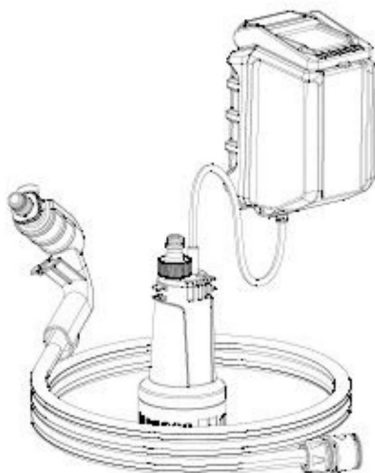
Nous continuons à nous engager à vous fournir des outils à des prix compétitifs.

« Économisez la moitié », « Moitié prix » ou toute autre expression similaire utilisée par nous ne représente qu'une estimation des économies que vous pourriez réaliser en achetant certains outils chez nous par rapport aux grandes marques et ne couvre pas nécessairement toutes les catégories d'outils que nous proposons. Nous vous rappelons de bien vouloir vérifier soigneusement lorsque vous passez une commande chez nous si vous économisez réellement la moitié par rapport aux grandes marques.

VEVOR[®]
TOUGH TOOLS, HALF PRICE

EAU SANS FIL
POMPE DE TRANSFERT

MODÈLE : FSP20DC-2



(L'image est à titre de référence uniquement, veuillez vous référer à l'objet réel)

BESOIN D'AIDE? CONTACTEZ-NOUS!

Vous avez des questions sur nos produits ? Vous avez besoin d'assistance technique ?
N'hésitez pas

à nous contacter : Assistance technique et certificat de garantie
électronique www.vevor.com/support

Il s'agit de la notice d'utilisation d'origine. Veuillez lire attentivement toutes les instructions du manuel avant de l'utiliser. VEVOR se réserve le droit d'interpréter clairement notre manuel d'utilisation. L'apparence du produit dépend du produit que vous avez reçu. Veuillez nous excuser, nous ne vous informerons plus si des mises à jour technologiques ou logicielles sont disponibles sur notre produit.

UTILISATION PRÉVUE

La pompe à baril de pluie est conçue pour pomper l'eau d'un baril de pluie ou d'un collecteur de pluie réservoir. Il est idéal pour arroser votre jardin. L'appareil est destiné exclusivement à pompage d'eau claire et d'eau de pluie jusqu'à une température de 35°C max. Tout autre utilisation qui n'est pas expressément autorisée dans ce mode d'emploi (par exemple pompage de aliments, eau salée, carburants, produits chimiques ou eau contenant des substances abrasives) peut endommager l'appareil et représente un risque grave pour l'utilisateur.

Cet appareil n'est pas conçu pour un fonctionnement continu. Un fonctionnement continu peut réduire la durée de vie opérationnelle et invalider la garantie.

Cet appareil n'est pas adapté à un usage commercial. L'utilisation commerciale invalidera la garantie.

L'opérateur ou l'utilisateur est responsable des accidents ou des dommages causés à d'autres personnes ou leur propriété. Le fabricant décline toute responsabilité pour les dommages causés par utilisation impropre ou fonctionnement incorrect de l'appareil.

Spécification

Modèle	FSP20DC-2
Saisir	CC 20 V max. 5,5 A
H.max	66 pieds (20 m)
Q.max	528 GPH (2000 L/H)
degré d'imperméabilité	IPX8

* LA BATTERIE ET LE CHARGEUR NE SONT PAS FOURNIS

Utilisation de l'appareil

- Ne laissez jamais les enfants ou les personnes qui ne connaissent pas ces instructions utiliser l'appareil. machine.

Des réglementations locales concernant l'âge minimum des opérateurs peuvent s'appliquer.

- Prendre les précautions nécessaires pour éloigner les enfants de l'appareil pendant son fonctionnement. Il y a un risque de blessure.

- Débranchez toujours l'appareil de l'alimentation électrique avant de procéder au montage, au démontage ou nettoyage.
- L'appareil ne doit pas être utilisé à des altitudes supérieures à 2000 m.



AVERTISSEMENT!

- Conserver hors de portée des enfants. L'ingestion peut provoquer des brûlures chimiques, une perforation des tissus mous et la mort. Des brûlures graves peuvent survenir dans les 2 heures suivant l'ingestion.

Consultez immédiatement un médecin.
- La plage de température normale pour charger la batterie est de 4 à 40 °C.
- Des liquides peuvent s'échapper des unités de batterie rechargeable si elles sont mal utilisées. Si cela se produit, éviter tout contact avec le liquide. En cas de contact, rincer la zone affectée avec de l'eau.

une aide médicale supplémentaire si du liquide entre en contact avec vos yeux. Le liquide de batterie qui s'échappe peut provoquer une irritation cutanée ou des brûlures.
- N'exposez pas l'appareil ou la batterie à des températures élevées.
- Soyez conscient du risque de court-circuit entre les pôles de l'appareil alimenté par batterie ou batterie avec des objets métalliques.
- N'utilisez pas de batteries modifiées ou endommagées.
- Portez des chaussures adaptées pour vous protéger des chocs électriques.
- N'utilisez pas l'appareil à proximité de liquides ou de gaz inflammables. Le non-respect de cette consigne d'avertissement peut entraîner un incendie ou une explosion.
- Le pompage de produits agressifs, abrasifs (meulage), corrosifs, inflammables (par ex. carburants pour moteur) ou Les liquides explosifs, l'eau salée, les produits de nettoyage et les denrées alimentaires ne sont pas autorisés.

la température du liquide pompé ne doit pas dépasser 35°C.
- Ne travaillez pas avec un appareil endommagé, incomplet ou ayant été modifié sans le consentement du fabricant. Avant utilisation, faire effectuer les raccordements électriques requis mesurer de protection vérifiées par un spécialiste.
- Gardez un œil sur l'appareil pendant son fonctionnement pour détecter un arrêt automatique ou un séchage du fonctionnement de la pompe en temps voulu. Le non-respect de cet avertissement annulera la garantie et toute réclamation en responsabilité.
- Veuillez noter que la pompe n'est pas adaptée à un fonctionnement continu (par exemple pour les cours d'eau dans les étangs de jardin). Vérifiez régulièrement l'appareil pour vous assurer qu'il fonctionne correctement.
- Veuillez noter que des lubrifiants utilisés dans l'appareil peuvent causer des dommages ou contamination en cas de fuite. N'utilisez pas la pompe dans des étangs de jardin avec des poissons ou plantes précieuses.

- Ne transportez pas et ne fixez pas l'appareil par le tuyau.
- Protégez l'appareil du gel et du fonctionnement à sec.
- Utilisez uniquement des accessoires d'origine et n'apportez aucune modification à l'appareil.
- Lisez les instructions concernant le « Nettoyage, l'entretien et le stockage » dans le manuel d'utilisation.
les mesures qui vont au-delà, notamment celles qui impliquent l'ouverture de l'appareil, doit être effectuée par un électricien qualifié. En cas de panne, contactez toujours notre Centre de service.

Consignes de sécurité supplémentaires

- S'il y a un risque d'inondation, assurez-vous que la pompe à eau de pluie sans fil est installée dans un endroit zone à l'abri des inondations.
- Les piles rechargeables doivent être retirées de l'appareil avant la charge.
- Si l'appareil doit être stocké pendant une longue période et non utilisé, la batterie doit être supprimé.
- Ne laissez pas l'appareil à l'extérieur en cas de risque de gel.

Consignes de sécurité pour les chargeurs de batterie

- Cet appareil peut être utilisé par des enfants âgés de 8 ans et plus et par des personnes handicapées, capacités physiques, sensorielles ou mentales limitées ou manque d'expérience et de connaissances, à condition qu'ils soient sous surveillance ou qu'ils aient été informés de la façon d'utiliser l'appareil en toute sécurité et sont conscients des risques potentiels.
- Ne laissez pas les enfants jouer avec l'appareil. Tâches de nettoyage et d'entretien par l'utilisateur ne peut être effectuée par des enfants que s'ils sont surveillés.
- Pour éviter tout risque potentiel, un câble secteur endommagé doit être remplacé par le fabricant ou le service client du fabricant ou une personne qualifiée de manière similaire



personne. La

le chargeur convient uniquement à une utilisation en intérieur.



AVERTISSEMENT!

- Pour éviter tout risque potentiel, un câble secteur endommagé doit être remplacé par le fabricant ou le service client du fabricant ou une personne possédant une qualification similaire.

Avant utilisation

Chargement de la batterie (voir fig. A)

PRUDENCE!

- Débranchez toujours l'appareil avant de retirer la batterie ou de la connecter à l'alimentation. chargeur.

NOTE

- Ne chargez jamais la batterie à une température ambiante inférieure à 10 °C ou supérieure à 40 °C.
Si la batterie lithium-ion doit être stockée pendant une période prolongée, le niveau de charge doit être vérifié régulièrement. Le niveau de charge optimal se situe entre 50 % et 80 %. Le climat de stockage doit être frais et sec et la température ambiante doit être comprise entre 0°C et 50°C.

- Connectez la batterie au chargeur de batterie haute vitesse (voir fig. A).
- Branchez la fiche secteur dans la prise secteur. La LED de contrôle s'allume en rouge.
- La LED de contrôle verte indique que le processus de charge est terminé et que la batterie le pack est prêt à l'emploi.

PRUDENCE!

- ♦ Si la LED de contrôle rouge clignote, cela signifie que la batterie a surchauffé et ne peut pas être facturé.
- ♦ Si les LED de contrôle rouge et verte clignotent toutes les deux, cela signifie que la batterie est défectueuse.
- Éteignez le chargeur pendant au moins 15 minutes entre deux sessions de charge successives.
Débranchez également la fiche d'alimentation de la prise secteur.

Mise en route Assemblage

Montage du support mural ■ Retirez la vis +
écrou de la pince dans le support mural.

- Insérez l'écrou à l'arrière du mur

- Insérez le support mural dans l'évidement hexagonal (voir fig.

B). ■ Fixez le support mural au mur à l'aide de trois vis (non fournies). Notez que la distance du support mural au récupérateur de pluie est limité par la longueur du câble de connexion et la profondeur du tonneau de pluie.

Fixation de l'unité de commande (fig. B) ■

Accrocher l'unité de commande au support mural

- Fixez le panneau de commande sur le support mural à l'aide de la vis .

Raccordement du tuyau de raccordement

- Vissez l'adaptateur à raccord rapide avec la bague d'étanchéité sur le filetage de la pompe.
- Poussez le tuyau de raccordement sur l'adaptateur à connexion rapide.

Fixation au récupérateur de pluie

Au lieu d'utiliser le support mural , vous pouvez également fixer directement l'unité de commande sur le tonneau de pluie.

- Accrochez le clip à la place du support mural dans l'unité de commande.
- Fixez le clip sur le bord du baril de pluie.

Immersion de la pompe



AVERTISSEMENT!

- Veillez à ne pas tenir ou suspendre l'appareil par le câble de raccordement .

Les câbles de connexion peuvent provoquer un choc électrique.

- Utilisez le crochet en plastique ou le tuyau de raccordement pour immerger ou soulever la pompe.
- Placez la pompe dans le récupérateur de pluie. Notez que la profondeur d'immersion maximale est de 1,8 m à la longueur du tuyau de raccordement.
- Accrochez le crochet en plastique sur le bord du tonneau de pluie.
- Enroulez l'excédent de câble de connexion autour de la pompe et fixez le câble sur le côté de la pompe à l'aide d'un des clips de câble.

NOTE

- Soyez prudent car la saleté et le sable peuvent s'accumuler au fond du tonneau au fil du temps et cela pourrait endommager la pompe.
- Nous recommandons de placer la pompe sur une brique.

Raccourcissement du tuyau de raccordement (fig. C)

Vous pouvez raccourcir le tuyau de raccordement pour éviter la longueur excessive de causer des problèmes.

- Retirez le tuyau de raccordement du crochet en plastique.

- Dévisser l'écrou-raccord de la pièce de raccordement.
- Retirez le tuyau de raccordement de la pièce de raccordement.
- Raccourcissez le tuyau de raccordement à la longueur souhaitée en coupant l'excédent.
- Rattachez le tuyau de raccordement à la pièce de raccordement et au crochet en plastique dans le ordre inverse.

Raccordement de la pompe à l'unité de commande ■ Branchez la fiche
du câble de raccordement à la prise de raccordement de l'unité de commande .
■ Vissez l'écrou-raccord de la fiche sur la prise de raccordement.

Fixation/déconnexion de la batterie sur/de l'appareil (fig. D)

Insertion de la batterie

- Tirez la poignée vers le haut.
- Ouvrez le couvercle de la batterie sur l'unité de commande.
- Pour insérer la batterie dans l'appareil, poussez la batterie le long du rail de guidage dans l'appareil. Il s'enclenche de manière audible.

Retrait de la batterie

- Pour retirer la batterie, appuyez sur le bouton de déverrouillage de la batterie et tirez sur la
Retirez la batterie de l'appareil.
- Fermez le couvercle de la batterie sur l'unité de commande.
- Repoussez la poignée vers le bas.

Vérification du niveau de charge de la batterie ■ Appuyez
sur le bouton de niveau de charge de la batterie pour vérifier l'état de la batterie (voir également le menu principal).
diagramme).

L'état/la charge restante sera indiqué sur l'écran LED de la batterie comme suit :

ROUGE/ORANGE/VERT = charge maximale ROUGE/ORANGE = charge moyenne ROUGE =
charge faible – charger la batterie

Opération

NOTE

- La profondeur d'eau minimale lors de l'utilisation doit être de 90 mm.

Allumer /éteindre

Mise en marche de la pompe

- Insérez la batterie dans l'unité de commande (voir « Fixation/déconnexion de la batterie »).
"pack vers/depuis l'appareil").
- Appuyez sur le bouton d'alimentation. L'indicateur de niveau de charge s'allume et la pompe démarre aspirer de l'eau.

Arrêt de la pompe

- Appuyez sur le bouton d'alimentation . La pompe s'éteint.
- Retirez le bloc-batterie de l'unité de commande (voir « Fixation/déconnexion du bloc-batterie »).
"bloc-batterie vers/depuis l'appareil").

Minuteur

- Avec la pompe en marche, appuyez sur le bouton de la minuterie .

Les LED du minuteur s'allument.

- Appuyez 1 fois -> 5 minutes de temps de fonctionnement
- Appuyez 2 fois -> 10 min de temps de fonctionnement
- Appuyez 3 fois -> 15 min de temps de fonctionnement

Dès que le temps réglé est écoulé, la pompe s'éteint automatiquement.

- ♦ Pour éteindre la minuterie avant que le temps ne soit écoulé, appuyez plusieurs fois sur le bouton de la minuterie jusqu'à ce que tous les
les LED du minuteur s'éteignent.



PRUDENCE!

- Gardez un œil sur l'appareil pendant son fonctionnement pour détecter un arrêt automatique ou un fonctionnement à sec.
la pompe à temps et pour éviter tout dommage.

Indicateur de niveau de charge

Le niveau de charge de la batterie est indiqué pendant le fonctionnement par les voyants LED correspondants allumés
l'indicateur de niveau de charge.

La LED verte s'allume : niveau de charge de la batterie > 60 %

La LED jaune s'allume : niveau de charge de la batterie 60%–30%

La LED rouge s'allume : niveau de charge de la batterie 30%–10%

La LED rouge clignote : niveau de charge de la batterie < 10 % ; la batterie doit être chargée

Nettoyage, entretien et stockage



AVERTISSEMENT ! RISQUE DE BLESSURE ! Éteignez toujours l'appareil et retirez-le
la batterie avant d'effectuer toute intervention sur l'appareil.

- Nettoyez régulièrement l'appareil, de préférence immédiatement après la fin des travaux.
- Nettoyez la pompe à l'eau douce après chaque utilisation.
- Utilisez un jet d'eau pour éliminer les peluches et les particules fibreuses qui pourraient être coincées sur
et sous le corps de la pompe.

Nettoyage du filtre (fig. E)

Le pied d'aspiration de la pompe contient un filtre qui protège la pompe contre
contamination. Il convient de le contrôler de temps à autre et de le nettoyer si nécessaire, en fonction du degré de
contamination de l'eau : ■ Retirer le bloc-piles de l'unité de commande .

- Retirer le pied ventouse .
- Nettoyez le pied d'aspiration sous l'eau courante claire.
- Remontez le pied d'aspiration dans l'ordre inverse.

NOTE

- Ne pas faire fonctionner la pompe sans le pied d'aspiration fixé.

Rinçage de la pompe

Après avoir pompé de l'eau très sale, vous devez rincer la pompe pour éviter les dépôts
dans la pompe. ■

Pomper de l'eau tiède (max. 35°C) jusqu'à ce que l'eau pompée soit claire.

Stockage

- Nettoyez la pompe avant de la ranger.

- Stocker la pompe dans un endroit sec et à l'abri du gel, hors de portée des enfants.
- Si vous prévoyez de ne pas utiliser la pompe pendant une longue période, elle doit être soigneusement nettoyée et rincée après la dernière utilisation et avant de la réutiliser. Sinon, vous risquez de rencontrer des difficultés de démarrage dues aux dépôts et résidus.

	Ce produit est soumis aux dispositions de la directive européenne 2012/19/CE. Le symbole représentant une poubelle à roulettes barrée indique que le produit nécessite une collecte séparée des déchets dans le Union européenne. Ceci s'applique au produit et à tous les accessoires marqués de ce symbole. Les produits marqués comme tels ne peuvent pas être jeté avec les ordures ménagères normales, mais doit être apporté dans un point de collecte pour le recyclage des appareils électriques et électroniques
--	--

Fabricant : Shanghaimuxinmuyeyouxiangongsi

Adresse : Shuangchenglu 803nong11hao1602A-1609shi, baoshanqu, Shanghai 200000 CN.

Importé en Australie : SIHAO PTY LTD. 1 ROKEVA STREET EASTWOOD NSW 2122 Australie

Importé aux États-Unis : Sanven Technology Ltd. Suite 250, 9166 Anaheim Place, Rancho Cucamonga, CA 91730

REPRÉSENTANT	DE LA CE
--------------	----------

E-CrossStu GmbH

Mainzer Landstr.69, 60329 Francfort-sur-le-Main.

REPRÉSENTANT	DU ROYAUME-UNI
--------------	----------------

YH CONSULTING LIMITÉE.

C/O YH Consulting Limited Bureau 147, Centurion House,
London Road, Staines-upon-Thames, Surrey, TW18 4AX

VEVOR[®]

TOUGH TOOLS, HALF PRICE

Assistance technique et certificat de garantie
électronique www.vevor.com/support



Technischer Support und E-Garantie-Zertifikat
www.vevor.com/support

KABELLOSES WASSERTRANSFERPUMPE

BENUTZERHANDBUCH

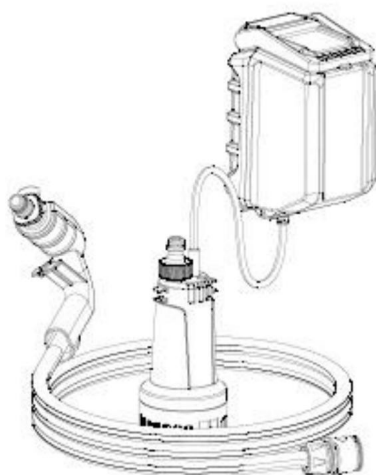
MODELL: FSP20DC-2

Wir sind weiterhin bestrebt, Ihnen Werkzeuge zu wettbewerbsfähigen Preisen anzubieten. „Sparen Sie die Hälfte“, „Halber Preis“ oder andere ähnliche Ausdrücke, die wir verwenden, stellen nur eine Schätzung der Ersparnis dar, die Sie beim Kauf bestimmter Werkzeuge bei uns im Vergleich zu den großen Topmarken erzielen können, und decken nicht unbedingt alle von uns angebotenen Werkzeugkategorien ab. Wir möchten Sie freundlich daran erinnern, bei der Bestellung bei uns sorgfältig zu prüfen, ob Sie im Vergleich zu den großen Topmarken tatsächlich die Hälfte sparen.

VEVOR[®]
TOUGH TOOLS, HALF PRICE

KABELLOSER WASSER
TRANSFERPUMPE

MODELL: FSP20DC-2



(Das Bild dient nur als Referenz, bitte beziehen Sie sich auf das tatsächliche Objekt)

Brauchen Sie Hilfe? Kontaktieren Sie uns!

Haben Sie Fragen zum Produkt? Benötigen Sie technischen Support? Bitte kontaktieren Sie uns:

Technischer Support und E-Garantie-Zertifikat www.vevor.com/support

Dies ist die Originalanleitung. Bitte lesen Sie alle Anweisungen sorgfältig durch, bevor Sie das Gerät in Betrieb nehmen. VEVOR behält sich eine klare Auslegung unserer Bedienungsanleitung vor. Das Erscheinungsbild des Produkts richtet sich nach dem Produkt, das Sie erhalten haben. Bitte verzeihen Sie uns, dass wir Sie nicht erneut informieren, wenn es Technologie- oder Software-Updates für unser Produkt gibt.

VERWENDUNGSZWECK

Die Regenfasspumpe ist zum Pumpen von Wasser aus einer Regentonne oder einem Regensammelbehälter konzipiert. Tank. Es ist ideal für die Bewässerung Ihres Gartens. Das Gerät ist ausschließlich für Förderung von Klarwasser und Regenwasser bis zu einer Temperatur von max. 35°C. Alle anderen Verwendung, die in dieser Betriebsanleitung nicht ausdrücklich gestattet ist (z. B. Pumpen von Lebensmittel, Salzwasser, Kraftstoffe, Chemikalien oder Wasser mit abrasiven Stoffen) kann das Gerät beschädigen und stellt eine ernste Gefahr für den Benutzer dar.

Dieses Gerät ist nicht für den Dauerbetrieb ausgelegt. Dauerbetrieb kann

kann die Lebensdauer verkürzen und zum Erlöschen der Garantie führen.

Dieses Gerät ist nicht für den gewerblichen Gebrauch geeignet. Bei gewerblicher Nutzung erlischt der Garantie.

Der Betreiber bzw. Benutzer ist verantwortlich für Unfälle oder Schäden an anderen Personen oder Ihr Eigentum. Der Hersteller übernimmt keine Haftung für Schäden, die durch unsachgemäßer Gebrauch oder falsche Bedienung des Gerätes.

Spezifikation

Modell	FSP20DC-2
Eingang	Gleichstrom 20 V, max. 5,5 A.
H.max	66 Fuß (20 m)
Q.max	528 GPH (2000 l/h)
Abdichtungsgrad	IPX8

*** AKKU UND LADEGERÄT WERDEN NICHT MITGELIEFERT**

Arbeiten mit dem Gerät

• Erlauben Sie niemals Kindern oder Personen, die mit dieser Anleitung nicht vertraut sind, das Maschine.

Möglicherweise gelten örtliche Bestimmungen zum Mindestalter des Bedieners.

• Halten Sie Kinder durch geeignete Vorkehrungen vom laufenden Gerät fern.

Es besteht Verletzungsgefahr.

- ⚠ Trennen Sie das Gerät immer von der Stromversorgung, bevor Sie es zusammenbauen, oder Reinigung.
- ⚠ Das Gerät darf nicht in Höhen über 2000 m eingesetzt werden.

WARNUNG!

- ⚠ Außerhalb der Reichweite von Kindern aufbewahren. Bei Einnahme besteht die Gefahr von Verätzungen, Weichteile und Tod. Schwere Verbrennungen können innerhalb von 2 Stunden nach Einnahme auftreten. Suchen Sie
Suchen Sie sofort einen Arzt auf.
- ⚠ Der normale Temperaturbereich zum Laden des Akkus beträgt 4–40 °C.
- ⚠ Bei unsachgemäßem Gebrauch kann Flüssigkeit aus den Akkueinheiten austreten. In diesem Fall
Vermeiden Sie den Kontakt mit der Flüssigkeit. Wenn es zu einem Kontakt kommt, spülen Sie den betroffenen Bereich mit Wasser. Suchen Sie
zusätzliche medizinische Hilfe, wenn etwas von der Flüssigkeit in Ihre Augen gelangt. Austretende Batterieflüssigkeit kann
kann zu Hautreizungen oder Verbrennungen führen.
- ⚠ Setzen Sie das Gerät oder den Akku keinen hohen Temperaturen aus.
- ⚠ Beachten Sie die Gefahr eines Kurzschlusses der Pole des batteriebetriebenen Gerätes oder
Batterie mit Metallgegenständen.
- ⚠ Verwenden Sie keine modifizierten oder beschädigten Batterien.
- ⚠ Tragen Sie geeignetes Schuhwerk, um sich vor Stromschlägen zu schützen.
- ⚠ Benutzen Sie das Gerät nicht in der Nähe von brennbaren Flüssigkeiten oder Gasen. Bei Nichtbeachtung
Warnung: Es besteht Brand- oder Explosionsgefahr. ⚠ Das
Pumpen aggressiver, abrasiver (schleifender), ätzender, brennbarer (z. B. Kraftstoffe) oder
explosive Flüssigkeiten, Salzwasser, Reinigungsmittel und Lebensmittel sind nicht zulässig.
Die Temperatur der gepumpten Flüssigkeit darf 35°C nicht überschreiten.
- ⚠ Arbeiten Sie nicht mit einem beschädigten oder unvollständigen Gerät oder einem Gerät, das
ohne Zustimmung des Herstellers geändert werden. Lassen Sie vor der Verwendung die erforderlichen elektrischen
Schutzmaßnahmen durch einen Fachmann prüfen lassen.
- ⚠ Behalten Sie das Gerät während des Betriebs im Auge, um eine automatische Abschaltung oder Trockenlauf zu erkennen.
Pumpe rechtzeitig in Betrieb nehmen. Bei Nichtbeachtung dieser Warnung erlischt die Garantie und
jegliche Haftungsansprüche.
- ⚠ Bitte beachten Sie, dass die Pumpe nicht für den Dauerbetrieb geeignet ist (z. B. für Bachläufe
in Gartenteichen). Überprüfen Sie das Gerät regelmäßig auf einwandfreie Funktion.
- ⚠ Beachten Sie, dass im Gerät Schmiermittel verwendet werden, die Schäden verursachen können oder
Verschmutzungen durch Auslaufen. Die Pumpe nicht in Gartenteichen mit Fischbesatz oder
wertvolle Pflanzen.

- Das Gerät nicht am Schlauch tragen oder befestigen.
- Schützen Sie das Gerät vor Frost und Trockenlauf.
- Verwenden Sie nur Originalzubehör und nehmen Sie keine Veränderungen am Gerät vor.
- Lesen Sie die Hinweise zu „Reinigung, Wartung, Lagerung“ in der Betriebsanleitung.
darüber hinausgehende Maßnahmen, insbesondere solche, bei denen das Gerät geöffnet wird,
müssen von einem qualifizierten Elektriker durchgeführt werden. Im Falle einer Störung kontaktieren Sie immer unseren
Servicecenter.

Zusätzliche Sicherheitshinweise

- Bei Überschwemmungsgefahr ist darauf zu achten, dass die Akku-Regenfasspumpe an einem
Gebiet, das vor Überschwemmungen sicher ist.
- Akkus müssen vor dem Laden aus dem Gerät entnommen werden.
- Wenn das Gerät für längere Zeit gelagert und nicht verwendet wird, muss die Batterie
ENTFERNT.
- Lassen Sie das Gerät bei Frostgefahr nicht im Freien stehen.

Sicherheitshinweise für Batterieladegeräte

- Dieses Gerät kann von Kindern ab 8 Jahren und von Personen mit
eingeschränkte körperliche, sensorische oder geistige Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und Wissen,
vorausgesetzt, sie werden beaufsichtigt oder haben eine Einweisung in die Bedienung des Gerätes erhalten.
sicher und sind sich der möglichen Risiken bewusst.
- Erlauben Sie Kindern nicht, mit dem Gerät zu spielen. Reinigungs- und Wartungsarbeiten durch den Benutzer
dürfen nicht von Kindern ohne Beaufsichtigung durchgeführt werden.
- Um mögliche Risiken zu vermeiden, sollte ein beschädigtes Netzkabel durch den
Hersteller oder dessen Kundendienst oder eine ähnlich qualifizierte



Person. Die Ladegerät ist nur für den Einsatz in Innenräumen geeignet.

WARNUNG!

- Um mögliche Risiken zu vermeiden, sollte ein beschädigtes Netzkabel durch den Hersteller oder
den Kundendienst des Herstellers oder eine ähnlich qualifizierte Person.

Vor der Verwendung

Laden des Akkupacks (siehe Abb. A)

VORSICHT!

⚡ Ziehen Sie immer den Netzstecker, bevor Sie den Akkupack aus dem Gerät nehmen oder an das Ladegerät.

NOTIZ

⚡ Laden Sie den Akkupack niemals bei einer Umgebungstemperatur unter 10°C oder über 40°C. Wenn ein Wenn der Lithium-Ionen-Akku längere Zeit gelagert wird, sollte der Ladezustand überprüft werden regelmäßig. Der optimale Ladezustand liegt zwischen 50% und 80%. Das Lagerklima sollte kühl sein und trocken und die Umgebungstemperatur sollte zwischen 0°C und 50°C liegen.

⚡ Schließen Sie den Akkupack an das Schnellladegerät an (siehe Abb. A).

⚡ Stecken Sie den Netzstecker in die Netzsteckdose. Die Kontroll-LED leuchtet rot.

⚡ Die grüne Kontroll-LED zeigt an, dass der Ladevorgang abgeschlossen ist und der Akku Packung ist gebrauchsfertig.

VORSICHT!

⚡ Wenn die rote Kontroll-LED blinkt, ist der Akkupack überhitzt und kann nicht mehr belastet werden.

⚡ Wenn die rote und die grüne Kontroll-LED gleichzeitig blinken, ist der Akkupack defekt.

⚡ Schalten Sie das Ladegerät zwischen aufeinanderfolgenden Ladevorgängen für mindestens 15 Minuten aus. Ziehen Sie außerdem den Netzstecker aus der Netzsteckdose.

Erste Schritte Montage

Wandhalterung montieren ⚡ Schraube+Mutter von der Klemme in der Wandhalterung entfernen .

⚡ Setzen Sie die Mutter auf der Rückseite der Wand

⚡ Die Wandhalterung in die sechseckige Aussparung einsetzen (siehe Abb.

B). ⚡ Die Wandhalterung mit drei Schrauben (nicht im Lieferumfang enthalten) an der Wand befestigen. von der Wandhalterung zur Regentonne wird durch die Länge des Anschlusskabels begrenzt und die Tiefe der Regentonne.

Anbringen des Bedienteils (Abb. B) ¶

Hängen Sie das Bedienteil in die Wandhalterung ein

¶ Befestigen Sie das Bedienpanel mit der Schraube an der Wandhalterung.

Anschluss Schlauch anschließen

¶ Schrauben Sie den Schnellverschlussadapter mit Dichtring auf das Gewinde der Pumpe .

¶ Stecken Sie den Anschluss Schlauch auf den Schnellverschlussadapter .

Befestigung an der Regentonne

Anstatt der Wandhalterung können Sie die Bedieneinheit auch direkt anbringen auf die Regentonne .

¶ Den Clip anstelle der Wandhalterung in die Bedieneinheit einhaken.

¶ Befestigen Sie den Clip am Rand der Regentonne.

Eintauchen der Pumpe

WARNUNG!

¶ Achten Sie darauf , das Gerät nicht am Anschlusskabel festzuhalten oder aufzuhängen .

Verbindungskabel können einen elektrischen Schlag verursachen.

¶ Nutzen Sie den Kunststoffhaken oder den Anschluss Schlauch zum Eintauchen bzw. Anheben der Pumpe.

¶ Stellen Sie die Pumpe in die Regentonne. Beachten Sie, dass die maximale Eintauchtiefe 1,8 m beträgt.

entsprechend der Länge des Anschluss Schlauches.

¶ Den Kunststoffhaken am Rand der Regentonne einhaken.

¶ Das überschüssige Anschlusskabel um die Pumpe wickeln und seitlich am

Befestigen Sie die Pumpe mit einem der Kabelclips.

NOTIZ

¶ Beachten Sie, dass sich mit der Zeit Schmutz und Sand am Boden des Fasses ansammeln kann und dies

die Pumpe beschädigen.

Wir empfehlen, die Pumpe auf einem Ziegelstein zu platzieren.

Kürzen des Anschluss Schlauches (Abb. C)

Sie können den Anschluss Schlauch kürzen, um die Überlänge zu vermeiden Probleme zu verursachen.

¶ Den Anschluss Schlauch aus dem Kunststoffhaken drücken.

- Überwurfmutter vom Anschlussstück abschrauben.
- Den Anschlussschlauch aus dem Anschlussstück ziehen.
- Kürzen Sie den Anschlussschlauch auf die gewünschte Länge, indem Sie den überschüssigen Schlauch abschneiden.
- Den Anschlussschlauch wieder am Anschlussstück befestigen und den Kunststoffhaken im umgekehrte Reihenfolge.

Pumpe an Bedieneinheit anschließen • Den Stecker des Anschlusskabels mit der Anschlussbuchse der Bedieneinheit verbinden .

- Die Überwurfmutter des Steckers auf die Anschlussdose schrauben.

Anbringen/Abnehmen des Akkupacks am/vom Gerät (Abb. D)

Einsetzen des Akkupacks

- Den Griff nach oben ziehen.
- Klappen Sie die Batterieabdeckung an der Bedieneinheit auf.
- Um den Akkupack in das Gerät einzusetzen, schieben Sie den Akkupack entlang der Führungsschiene in das Gerät ein. Es rastet hörbar ein.

Entfernen des Akkupacks

- Um den Akkupack zu entfernen, drücken Sie die Entriegelungstaste für den Akkupack und ziehen Sie den Akku aus dem Gerät.
- Schließen Sie die Batterieabdeckung der Bedieneinheit.
- Drücken Sie den Griff wieder nach unten.

Prüfen des Akkuladezustands • Durch Drücken der Akkuladezustandstaste können Sie den Status des Akkus prüfen (siehe auch Haupt Diagramm).

Der Status/die verbleibende Ladung wird auf der Batterieanzeige-LED wie folgt angezeigt:

ROT/ORANGE/GRÜN = maximale Ladung ROT/ORANGE = mittlere Ladung ROT =

niedrige Ladung – laden Sie den Akku auf

Betrieb

NOTIZ

☞ Die Mindestwassertiefe während der Nutzung muss 90 mm betragen.

Ein-/ Ausschalten

Pumpe einschalten

- ☞ Setzen Sie den Akkupack in die Bedieneinheit ein (siehe „Akkupack anbringen/abklemmen Paket zum/vom Gerät“).
- ☞ Drücken Sie den Einschaltknopf . Die Ladezustandsanzeige leuchtet auf und die Pumpe startet Wasser aufsaugen.

Pumpe ausschalten

- ☞ Drücken Sie die Einschalttaste . Die Pumpe schaltet ab.
- ☞ Den Akkupack aus der Bedieneinheit entnehmen (siehe „Anbringen/Abnehmen des Akkupack vom/zum Gerät“).

Timer

- ☞ Drücken Sie bei laufender Pumpe die Timer-Taste .

Die Timer-LEDs leuchten.

- 1x drücken -> 5 Min. Betriebszeit
- 2x drücken -> 10 Min. Betriebszeit
- 3x drücken -> 15 Min. Betriebszeit

Sobald die eingestellte Zeit abgelaufen ist, schaltet die Pumpe automatisch ab.

- ☞ Um den Timer vor Ablauf der Zeit auszuschalten, drücken Sie die Timer-Taste so oft, bis alle die Timer-LEDs erlöschen.

VORSICHT!

- ☞ Behalten Sie das Gerät während des Betriebes im Auge, um eine automatische Abschaltung oder einen Trockenlauf des rechtzeitig zu reparieren oder zu ersetzen, um Schäden zu vermeiden.

Ladezustandsanzeige

Der Ladezustand des Akkus wird während des Betriebs durch die entsprechenden LED-Leuchten angezeigt.
die Ladezustandsanzeige .

Grüne LED leuchtet: Akkuladestand >60%

Gelbe LED leuchtet: Akkuladestand 60%–30%

Rote LED leuchtet: Akkuladestand 30%–10%

Rote LED blinkt: Akkuladestand <10%; Akku muss geladen werden

Reinigung, Wartung und Lagerung



WARNUNG! VERLETZUNGSGEFAHR! Schalten Sie das Gerät immer aus und entfernen Sie die Batterie, bevor Sie Arbeiten am Gerät durchführen.

- ↺ Reinigen Sie das Gerät regelmäßig, am besten unmittelbar nach Abschluss der Arbeiten.
- ↺ Reinigen Sie die Pumpe nach jedem Gebrauch mit Süßwasser.
- ↺ Entfernen Sie mit einem Wasserstrahl alle Flusen und Faserpartikel, die sich auf dem und unter dem Pumpengehäuse.

Filter reinigen (Abb. E)

Im Saugfuß der Pumpe befindet sich ein Filter , der die Pumpe vor

Dieser sollte , je nach Verschmutzungsgrad des Wassers , gelegentlich kontrolliert und ggf. gereinigt werden :

- ↺ Entnehmen Sie den Akkupack aus der Bedieneinheit .
- ↺ Den Saugfuß entfernen .
- ↺ Reinigen Sie den Saugfuß unter fließendem klarem Wasser.
- ↺ Die Montage des Saugfußes erfolgt in umgekehrter Reihenfolge.

NOTIZ

- ↺ Betreiben Sie die Pumpe nicht ohne montierten Saugfuß.

Spülen der Pumpe

Nach dem Pumpen von sehr schmutzigem Wasser müssen Sie die Pumpe spülen, um Ablagerungen zu vermeiden
in der Pumpe. ↺

Lauwarmes Wasser (max. 35°C) pumpen, bis das gepumpte Wasser klar ist.

Lagerung

- ↺ Reinigen Sie die Pumpe vor der Lagerung.

- Lagern Sie die Pumpe trocken und frostfrei sowie außerhalb der Reichweite von Kindern.
- Wenn Sie die Pumpe längere Zeit nicht benutzen, muss sie gründlich gereinigt werden und nach dem letzten Gebrauch und vor dem erneuten Gebrauch gespült werden. Andernfalls kann es zu Startschwierigkeiten durch Ablagerungen und Rückstände.

	Dieses Produkt unterliegt den Bestimmungen der europäischen Richtlinie 2012/19/EG. Das Symbol einer durchgestrichenen Mülltonne weist darauf hin, dass das Produkt einer getrennten Müllentsorgung im Europäische Union. Dies gilt für das Produkt und alle Zubehörteile gekennzeichnet. Produkte, die mit diesem Symbol gekennzeichnet sind, dürfen nicht nicht mit dem normalen Hausmüll entsorgt werden, sondern müssen an einen Sammelstelle für das Recycling von elektrischen und elektronischen Geräten
--	---

Hersteller: Shanghaimuxinmuyeyouxiangongsi

Adresse: Shuangchenglu 803nong11hao1602A-1609shi, baoshanqu, Shanghai 200000 CN.

Nach AUS importiert: SIHAO PTY LTD. 1 ROKEVA STREETEASTWOOD NSW 2122 Australien

Importiert in die USA: Sanven Technology Ltd. Suite 250, 9166 Anaheim Place, Rancho Cucamonga, CA 91730

Vertreter der EG	
-------------------------	--

E-CrossStu GmbH
Mainzer Landstr.69, 60329 Frankfurt am Main.

UK REP	
---------------	--

YH CONSULTING LIMITED.
C/O YH Consulting Limited Office 147, Centurion House,
London Road, Staines-upon-Thames, Surrey, TW18 4AX

VEVOR[®]

TOUGH TOOLS, HALF PRICE

Technischer Support und E-Garantie-Zertifikat

www.vevor.com/support

VEVOR[®]

TOUGH TOOLS, HALF PRICE

Supporto tecnico e certificato di garanzia
elettronica www.vevor.com/support

POMPA PER TRASFERIMENTO ACQUA SENZA FILI

MANUALE D'USO

MODELLO: FSP20DC-2

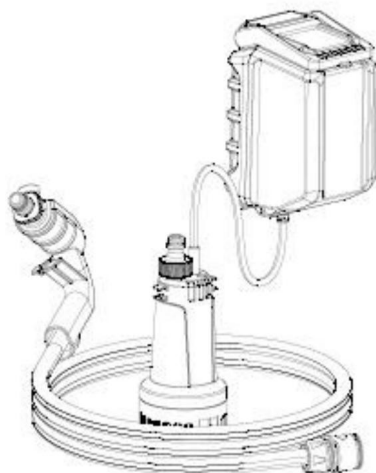
Continuiamo a impegnarci per fornirvi strumenti a prezzi competitivi.

"Risparmia la metà", "Metà prezzo" o qualsiasi altra espressione simile da noi utilizzata rappresenta solo una stima del risparmio che potresti ottenere acquistando determinati utensili con noi rispetto ai principali marchi principali e non significa necessariamente coprire tutte le categorie di utensili da noi offerti. Ti ricordiamo gentilmente di verificare attentamente quando effettui un ordine con noi se stai effettivamente risparmiando la metà rispetto ai principali marchi principali.

VEVOR®
TOUGH TOOLS, HALF PRICE

ACQUA SENZA FILI
POMPA DI TRASFERIMENTO

MODELLO: FSP20DC-2



(L'immagine è solo di riferimento, fare riferimento all'oggetto reale)

HAI BISOGNO DI AIUTO? CONTATTACI!

Hai domande sul prodotto? Hai bisogno di supporto tecnico? Non esitare a contattarci:

Supporto

**tecnico e certificato di garanzia elettronica [www.vevor.com/
support](http://www.vevor.com/support)**

Questa è l'istruzione originale, si prega di leggere attentamente tutte le istruzioni del manuale prima di utilizzare. VEVOR si riserva una chiara interpretazione del nostro manuale utente. L'aspetto del prodotto sarà soggetto al prodotto ricevuto. Vi preghiamo di perdonarci se non vi informeremo di nuovo se ci sono aggiornamenti tecnologici o software sul nostro prodotto.

USO PREVISTO

La pompa per barili di acqua piovana è progettata per pompare l'acqua da un barile di acqua piovana o da una raccolta di acqua piovana serbatoio. È ideale per innaffiare il tuo giardino. L'apparecchio è destinato esclusivamente pompaggio di acqua pulita e piovana fino a una temperatura massima di 35°C. Qualsiasi altro utilizzo non espressamente consentito nelle presenti istruzioni per l'uso (ad esempio pompaggio di alimenti, acqua salata, carburanti per motori, prodotti chimici o acqua contenente sostanze abrasive) può danneggiare l'apparecchio e rappresentare un grave rischio per l'utente.

Questo apparecchio non è progettato per un funzionamento continuo. Il funzionamento continuo può ridurre la durata utile e invalidare la garanzia.

Questo apparecchio non è adatto all'uso commerciale. L'uso commerciale invaliderà la garanzia.

L'operatore o l'utente è responsabile per incidenti o danni a terze persone o loro proprietà. Il produttore non accetta alcuna responsabilità per danni causati da uso improprio o funzionamento non corretto dell'apparecchio.

Specificazione

Modello	Modello FSP20DC-2
Ingresso	CC 20V massimo 5,5A
H.max	66 piedi (20 m)
Q.massima	528 GPH (2000 l/h)
grado di impermeabilizzazione	IPX8

* **BATTERIA E CARICABATTERIE NON FORNITI**

Lavorare con l'apparecchio

⚠ Non permettere mai ai bambini o alle persone che non hanno familiarità con queste istruzioni di utilizzare l'apparecchio. macchina.

Potrebbero essere applicate normative locali relative all'età minima degli operatori.

⚠ Adottare le opportune precauzioni per tenere i bambini lontani dall'apparecchio mentre è in funzione.

C'è il rischio di lesioni.

☞ Scollegare sempre l'apparecchio dalla rete elettrica prima di montarlo, smontarlo o pulizia.

☞ L'apparecchio non deve essere utilizzato ad altitudini superiori a 2000 m.

 AVVERTIMENTO!

☞ Conservare fuori dalla portata dei bambini. L'ingestione può causare ustioni chimiche, perforazione tessuti molli e morte. Gravi ustioni possono verificarsi entro 2 ore dall'ingestione. Cercare immediatamente assistenza medica.

☞ L'intervallo di temperatura normale per la carica della batteria è 4–40°C.

☞ I fluidi potrebbero fuoriuscire dalle unità di batterie ricaricabili se vengono utilizzate in modo improprio. Se ciò accade, evitare il contatto con il fluido. In caso di contatto, sciacquare la zona interessata con acqua. Cercare ulteriore assistenza medica se il fluido entra negli occhi. La fuoriuscita di fluido della batteria potrebbe causare irritazioni o ustioni alla pelle.

☞ Non esporre l'apparecchio o la batteria a temperature elevate.

☞ Prestare attenzione al rischio di cortocircuito dei poli dell'apparecchio alimentato a batteria o batteria con oggetti metallici.

☞ Non utilizzare batterie modificate o danneggiate.

☞ Indossare calzature adatte per proteggersi dalle scosse elettriche.

☞ Non utilizzare l'apparecchio in prossimità di liquidi o gas infiammabili. La mancata osservanza di questa
Attenzione: potrebbe verificarsi un incendio o

un'esplosione. ☞ Pompaggio di liquidi aggressivi, abrasivi (rettifica), corrosivi, infiammabili (ad esempio carburanti per motori) o liquidi esplosivi, acqua salata, detersivi e prodotti alimentari non è consentito.
la temperatura del liquido pompato non deve superare i 35°C.

☞ Non lavorare con un apparecchio danneggiato o incompleto o con un apparecchio che è stato modificato senza il consenso del produttore. Prima dell'uso, disporre delle necessarie misure di protezione verificate da uno specialista.

☞ Tenere d'occhio l'apparecchio durante il funzionamento per rilevare lo spegnimento automatico o l'asciugatura funzionamento della pompa in tempo utile. Ignorare questo avviso invaliderà la garanzia e eventuali richieste di responsabilità.

☞ Si prega di notare che la pompa non è adatta al funzionamento continuo (ad esempio per corsi d'acqua negli stagni da giardino). Controllare regolarmente l'apparecchio per accertarsi che funzioni correttamente.

☞ Si noti che nell'apparecchio sono utilizzati lubrificanti che possono causare danni o contaminazione se perdono. Non utilizzare la pompa in stagni da giardino con pesce o piante preziose.

- ⚠ Non trasportare o fissare l'apparecchio tramite il tubo flessibile.
- ⚠ Proteggere l'apparecchio dal gelo e dal funzionamento a secco.
- ⚠ Utilizzare solo accessori originali e non apportare modifiche all'apparecchio.
- ⚠ Leggere le istruzioni su "Pulizia, manutenzione, conservazione" nel manuale operativo. Tutti
misure che vanno oltre questo, in particolare quelle che comportano l'apertura dell'apparecchio,
deve essere eseguita da un elettricista qualificato. In caso di guasto, contattare sempre il nostro
Centro Assistenza.

Ulteriori istruzioni di sicurezza

- ⚠ In caso di rischio di allagamento, assicurarsi che la pompa per barili d'acqua piovana senza fili sia installata in un
zona al sicuro dalle inondazioni.
- ⚠ Le batterie ricaricabili devono essere rimosse dall'apparecchio prima della carica.
- ⚠ Se l'apparecchio deve essere conservato per un lungo periodo e non utilizzato, la batteria deve essere
RIMOSSO.
- ⚠ Non lasciare l'apparecchio all'esterno in caso di pericolo di gelo.

Linee guida di sicurezza per i caricabatterie

- ⚠ Questo apparecchio può essere utilizzato da bambini di età pari o superiore a 8 anni e da persone con
capacità fisiche, sensoriali o mentali limitate o mancanza di esperienza e conoscenza,
a condizione che siano sotto sorveglianza o che sia stato loro spiegato come utilizzare l'apparecchio
in modo sicuro e consapevoli dei potenziali rischi.
- ⚠ Non permettere ai bambini di giocare con l'apparecchio. Attività di pulizia e manutenzione da parte dell'utente
non può essere eseguito dai bambini se non sotto sorveglianza.
- ⚠ Per evitare potenziali rischi, un cavo di alimentazione danneggiato deve essere sostituito dal
produttore o il servizio clienti del produttore o un soggetto con qualifica simile



persona. La il caricabatterie è adatto solo per uso interno.



AVVERTIMENTO!

- ⚠ Per evitare potenziali rischi, un cavo di alimentazione danneggiato deve essere sostituito dal produttore o
il servizio clienti del produttore o una persona con qualifica analoga.

Prima dell'uso

Ricarica del pacco batteria (vedere fig. A)

ATTENZIONE!

⚡ Scollegare sempre l'apparecchio prima di rimuovere la batteria o di collegarla all'alimentazione.

caricabatterie.

NOTA

⚡ Non caricare mai il pacco batteria a una temperatura ambiente inferiore a 10°C o superiore a 40°C. Se un la batteria agli ioni di litio deve essere conservata per un periodo prolungato, è necessario controllare il livello di carica regolarmente. Il livello di carica ottimale è compreso tra il 50% e l'80%. Il clima di conservazione deve essere fresco e asciutto e la temperatura ambiente deve essere compresa tra 0°C e 50°C.

⚡ Collegare il pacco batteria al caricabatterie ad alta velocità (vedere fig. A).

⚡ Inserire la spina di rete nella presa di rete. Il LED di controllo si illumina di rosso.

⚡ Il LED di controllo verde indica che il processo di carica è completo e la batteria la confezione è pronta per l'uso.

ATTENZIONE!

⚡ Se il LED di controllo rosso lampeggia, significa che la batteria si è surriscaldata e non può essere addebitato.

⚡ Se sia il LED di controllo rosso che quello verde lampeggiano, significa che la batteria è difettosa.

⚡ Spegnerne il caricabatterie per almeno 15 minuti tra una ricarica e l'altra.

Scollegare anche la spina di alimentazione dalla presa di corrente.

Per iniziare Assemblaggio

Montaggio della staffa a parete ⚡ Rimuovere la vite+dado dal morsetto nella staffa a parete.

⚡ Inserire il dado sul retro del muro

staffa nella cavità esagonale (vedere fig. B). ⚡ Fissare la staffa a parete alla parete utilizzando tre viti (non incluse). Notare che la distanza

dal supporto a parete alla cisterna per l'acqua piovana è limitato dalla lunghezza del cavo di collegamento

e la profondità del contenitore per la raccolta dell'acqua piovana.

Fissaggio dell'unità di comando (fig. B) ᵝ

Agganciare l'unità di comando al supporto a parete

ᵝ Fissare il pannello di comando al supporto a parete utilizzando la vite.

Collegamento del tubo di collegamento

ᵝ Avvitare l'adattatore a innesto rapido con l'anello di tenuta sulla filettatura della pompa.

ᵝ Spingere il tubo di collegamento sull'adattatore a sgancio rapido.

Fissaggio al barile per la raccolta dell'acqua piovana

Invece di utilizzare il supporto a parete , è anche possibile fissare direttamente l'unità operativa sulla cisterna per l'acqua piovana.

ᵝ Agganciare la clip al posto del supporto a parete nell'unità operativa.

ᵝ Fissare la clip al bordo del contenitore per l'acqua piovana.

Immersione della pompa

AVVERTIMENTO!

ᵝ Assicurarsi di non tenere o appendere l'apparecchio dal cavo di collegamento . Danni al
i cavi di collegamento possono causare scosse elettriche .

ᵝ Utilizzare il gancio di plastica o il tubo di collegamento per immergere o sollevare la pompa.

ᵝ Posizionare la pompa nel barile per l'acqua piovana. Notare che la profondità massima di immersione è di 1,8 m a causa
alla lunghezza del tubo di collegamento.

ᵝ Agganciare il gancio di plastica al bordo del barile per l'acqua piovana.

ᵝ Avvolgere il cavo di collegamento in eccesso attorno alla pompa e fissare il cavo sul lato della
la pompa utilizzando una delle fascette fermacavi.

NOTA

ᵝ Fare attenzione che nel tempo sporizia e sabbia possano accumularsi sul fondo del barile e questo potrebbe
danneggiare la pompa.

Si consiglia di posizionare la pompa su un mattone.

Accorciamento del tubo di collegamento (fig. C)

È possibile accorciare il tubo di collegamento per evitare una lunghezza eccessiva dal causare problemi.

ᵝ Premere il tubo di collegamento fuori dal gancio di plastica.

- ÿ Svitare il dado di raccordo dal pezzo di collegamento.
- ÿ Estrarre il tubo di collegamento dal raccordo.
- ÿ Accorciare il tubo di collegamento alla lunghezza desiderata tagliando la parte in eccesso.
- ÿ Ricollegare il tubo di collegamento al pezzo di collegamento e al gancio di plastica nel ordine inverso.

Collegamento della pompa all'unità operativa ÿ Collegare la spina del cavo di collegamento alla presa di collegamento sull'unità operativa.

- ÿ Avvitare il dado di raccordo della spina sulla presa di collegamento.

Collegamento/scollegamento del pacco batteria dall'apparecchio (fig. D)

Inserimento del pacco batteria

- ÿ Tirare la maniglia verso l'alto.
- ÿ Aprire il coperchio della batteria sull'unità operativa.
- ÿ Per inserire la batteria nell'apparecchio, spingere la batteria lungo la guida nell'apparecchio. Scatta in posizione in modo udibile.

Rimozione del pacco batteria

- ÿ Per rimuovere il pacco batteria, premere il pulsante di rilascio del pacco batteria e tirare la batteria dall'apparecchio.
- ÿ Chiudere il coperchio della batteria sull'unità operativa.
- ÿ Spingere la maniglia verso il basso.

Controllo del livello di carica della batteria ÿ Premere

il pulsante del livello di carica della batteria per controllare lo stato della batteria (vedere anche diagramma).

Lo stato/carica residua verrà visualizzato sul display LED della batteria come segue:

ROSSO/ARANCIONE/VERDE = carica massima ROSSO/ARANCIONE = carica media ROSSO = carica bassa – carica la batteria

Operazione

NOTA

☞ La profondità minima dell'acqua durante l'uso deve essere di 90 mm.

Accensione /spegnimento

Accensione della pompa

☞ Inserire il pacco batteria nell'unità operativa (vedere "Collegamento/scollegamento del pacco batteria").

imballare da/verso l'elettrodomestico").

☞ Premere il pulsante di accensione. L'indicatore del livello di carica si accende e la pompa si avvia aspirare acqua.

Spegnimento della pompa

☞ Premere il pulsante di accensione. La pompa si spegne.

☞ Rimuovere il pacco batteria dall'unità operativa (vedere "Collegamento/scollegamento del pacco batteria" a pagina 10).
batteria da/verso l'apparecchio").

Timer

☞ Con la pompa in funzione, premere il pulsante del timer.

I LED del timer si accendono.

- Premere 1 volta -> 5 minuti di funzionamento
- Premere 2 volte -> tempo di funzionamento 10 minuti
- Premere 3 volte -> tempo di funzionamento 15 minuti

Non appena il tempo impostato è trascorso, la pompa si spegne automaticamente.

☞ Per spegnere il timer prima che il tempo sia trascorso, premere ripetutamente il pulsante del timer finché tutti i LED del timer si spengono.



ATTENZIONE!

☞ Tenere d'occhio l'apparecchio durante il funzionamento per rilevare lo spegnimento automatico o il funzionamento a secco la pompa in tempo utile e per evitare danni.

Indicatore del livello di carica

Il livello di carica della batteria è indicato durante il funzionamento dalle spie LED corrispondenti
l'indicatore del livello di carica.

Il LED verde si accende: livello di carica della batteria >60%

Il LED giallo si accende: livello di carica della batteria 60%–30%

Il LED rosso si accende: livello di carica della batteria 30%–10%

Il LED rosso lampeggia: livello di carica della batteria <10%; la batteria deve essere caricata

Pulizia, manutenzione e stoccaggio



ATTENZIONE! RISCHIO DI LESIONI! Spegnerne sempre l'apparecchio e rimuovere la batteria prima di effettuare qualsiasi intervento sull'apparecchio.

☞ Pulire regolarmente l'apparecchio, preferibilmente subito dopo il completamento del lavoro.

☞ Pulire la pompa con acqua fresca dopo ogni utilizzo.

☞ Utilizzare un getto d'acqua per rimuovere eventuali pelucchi e particelle fibrose che potrebbero essere rimaste intrappolate e sotto il corpo della pompa.

Pulizia del filtro (fig. E)

Il piede di aspirazione della pompa contiene un filtro che protegge la pompa da

contaminazione. Deve essere controllato occasionalmente e pulito se necessario, a seconda del grado di
contaminazione dell'acqua: ☞ Rimuovere il pacco batteria dall'unità operativa.

☞ Rimuovere il piedino di aspirazione.

☞ Pulire il piede di aspirazione sotto acqua corrente pulita.

☞ Rimontare il piedino di aspirazione seguendo la procedura inversa.

NOTA

☞ Non azionare la pompa senza il piede di aspirazione montato.

Lavaggio della pompa

Dopo aver pompato acqua molto sporca, è necessario lavare la pompa per evitare depositi
nella pompa. ☞

Pompare acqua tiepida (max. 35°C) finché l'acqua pompata non esce limpida.

Magazzinaggio

☞ Pulire la pompa prima di riportarla.

- Conservare la pompa in un luogo asciutto, al riparo dal gelo e fuori dalla portata dei bambini.
- Se si prevede di non utilizzare la pompa per un lungo periodo, è necessario pulirla accuratamente e risciacquato dopo l'ultimo utilizzo e prima di riutilizzarlo. Altrimenti, potresti riscontrare difficoltà di avviamento dovute a depositi e residui.

	Questo prodotto è soggetto alle disposizioni della Direttiva Europea 2012/19/CE. Il simbolo raffigurante un bidone della spazzatura barrato indica che il prodotto richiede una raccolta differenziata dei rifiuti Unione Europea. Ciò si applica al prodotto e a tutti gli accessori contrassegnati con questo simbolo. I prodotti contrassegnati come tali non possono essere smaltiti insieme ai normali rifiuti domestici, ma deve essere portato in un punto di raccolta per il riciclaggio di apparecchiature elettriche ed elettroniche
--	---

Produttore: Shanghaimuxinmuyeyouxiangongsi

Indirizzo: Shuangchenglu 803nong11hao1602A-1609shi, baoshanqu, shanghai 200000 CN.

Importato in AUS: SIHAO PTY LTD. 1 ROKEVA STREETEASTWOOD NSW 2122 Australia

Importato negli USA: Sanven Technology Ltd. Suite 250, 9166 Anaheim Place, Rancho Cucamonga, CA 91730

Rappresentante della CE	
-------------------------	--

E-CrossStu GmbH
Mainzer Landstr.69, 60329 Francoforte sul Meno.

RAPPRESENTANZA DEL REGNO UNITO	
--------------------------------	--

CONSULENZA YH LIMITATA.
C/O YH Consulting Limited Ufficio 147, Centurion House,
Via Roma, 101, 00186 Roma, Italia

VEVOR[®]

TOUGH TOOLS, HALF PRICE

**Supporto tecnico e certificato di garanzia
elettronica www.vevor.com/support**



Soporte técnico y certificado de garantía
electrónica www.vevor.com/support

BOMBA DE TRASVASE DE AGUA INALÁMBRICA

MANUAL DEL USUARIO

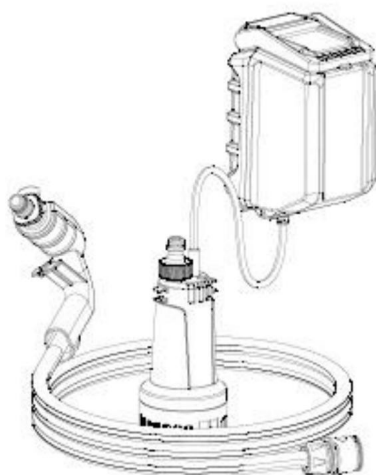
MODELO: FSP20DC-2

Seguimos comprometidos a brindarle herramientas a precios competitivos. "Ahorre la mitad", "mitad de precio" o cualquier otra expresión similar que utilicemos solo representa una estimación del ahorro que podría obtener al comprar ciertas herramientas con nosotros en comparación con las principales marcas y no necesariamente significa que cubra todas las categorías de herramientas que ofrecemos. Le recordamos que, al realizar un pedido con nosotros, verifique cuidadosamente si realmente está ahorrando la mitad en comparación con las principales marcas.

VEVOR[®]
TOUGH TOOLS, HALF PRICE

AGUA SIN CABLE
BOMBA DE TRANSFERENCIA

MODELO: FSP20DC-2



(La imagen es solo de referencia, consulte el objeto real)

¿NECESITAS AYUDA? ¡CONTÁCTANOS!

¿Tiene preguntas sobre el producto? ¿Necesita asistencia técnica? No dude en ponerse en contacto con

nosotros: Asistencia técnica y certificado de garantía electrónica
www.vevor.com/support

Estas son las instrucciones originales, lea atentamente todas las instrucciones del manual antes de utilizar el producto. VEVOR se reserva una interpretación clara de nuestro manual de usuario. La apariencia del producto estará sujeta al producto que recibió. Perdónenos por no informarle nuevamente si hay actualizaciones de tecnología o software en nuestro producto.

USO PREVISTO

La bomba de barril de lluvia está diseñada para bombear agua desde un barril de lluvia o un colector de lluvia. Tanque de agua. Es ideal para regar su jardín. El aparato está destinado exclusivamente para bombeo de agua limpia y agua de lluvia hasta una temperatura máxima de 35 °C. Cualquier otro uso que no esté expresamente permitido en estas instrucciones de uso (por ejemplo, bombeo de alimentos, agua salada, combustibles para motores, productos químicos o agua que contengan sustancias abrasivas) puede dañar el aparato y representa un riesgo grave para el usuario.

Este aparato no está diseñado para un funcionamiento continuo. El funcionamiento continuo puede reducir la vida útil e invalidar la garantía.

Este aparato no es apto para uso comercial. El uso comercial invalidará el uso.

La garantía.

El operador o usuario es responsable de accidentes o daños a otras personas o de su propiedad. El fabricante no asume ninguna responsabilidad por daños causados por uso indebido o funcionamiento incorrecto del aparato.

Especificación

Modelo	FSP20DC-2
Aporte	CC 20 V máx. 5,5 A
Alt.máx.	66 pies (20 m)
Q.máx	528 galones por hora (2000 l/h)
grado de impermeabilización	IPX8

* BATERÍA Y CARGADOR NO SE INCLUYEN

Trabajar con el aparato

- Nunca permita que los niños o personas que no estén familiarizadas con estas instrucciones utilicen el máquina.

Pueden aplicarse normativas locales respecto a la edad mínima de los operadores.

- Tome las precauciones adecuadas para mantener a los niños alejados del aparato mientras esté en funcionamiento.
- Existe riesgo de lesiones.

- Desconecte siempre el aparato de la fuente de alimentación antes de montarlo, desmontarlo o limpieza.
- El aparato no debe utilizarse en altitudes superiores a 2000 m.

 ¡ADVERTENCIA!

- Mantener fuera del alcance de los niños. La ingestión puede causar quemaduras químicas, perforación del tracto urinario, etc. tejidos blandos y muerte. Pueden producirse quemaduras graves dentro de las 2 horas posteriores a la ingestión. atención médica inmediata.
- El rango de temperatura normal para cargar la batería es de 4 a 40 °C.
- Los líquidos pueden derramarse de las baterías recargables si se utilizan incorrectamente. Si esto sucede, Evite el contacto con el líquido. Si ocurre el contacto, enjuague el área afectada con agua. Busque atención médica. Si el líquido entra en contacto con los ojos, es posible que necesite ayuda médica adicional. El líquido de la batería que se escape puede provocar irritación o quemaduras en la piel.
- No exponga el aparato ni la batería a altas temperaturas.
- Tenga en cuenta el riesgo de cortocircuito en los polos del aparato alimentado por batería o batería con objetos metálicos.
- No utilice baterías modificadas o dañadas.
- Utilice calzado adecuado para protegerse de descargas eléctricas.
- No utilice el aparato cerca de líquidos o gases inflamables. El incumplimiento de esta norma Advertencia: puede producirse un incendio o una explosión.
- Bombear sustancias agresivas, abrasivas (molienda), corrosivas, inflamables (por ejemplo, combustibles para motores) o No se permiten líquidos explosivos, agua salada, productos de limpieza ni alimentos. La temperatura del líquido bombeado no debe superar los 35°C.
- No trabaje con un aparato dañado o incompleto o que haya sido utilizado modificado sin el consentimiento del fabricante. Antes de su uso, tenga en cuenta las normas eléctricas Medidas de protección comprobadas por un especialista.
- Vigile el aparato durante su funcionamiento para detectar el apagado automático o la parada en seco. funcionamiento de la bomba a tiempo. Si se ignora esta advertencia, se invalidará la garantía y cualquier reclamación de responsabilidad.
- Tenga en cuenta que la bomba no es adecuada para un funcionamiento continuo (por ejemplo, para cursos de agua) en estanques de jardín). Compruebe periódicamente el aparato para asegurarse de que funciona correctamente.
- Tenga en cuenta que en el aparato se utilizan lubricantes que pueden causar daños o contaminación si se filtran. No utilice la bomba en estanques de jardín con peces o Plantas valiosas.

- No transporte ni sujete el aparato por la manguera.
- Proteja el aparato de las heladas y del funcionamiento en seco.
- Utilice únicamente accesorios originales y no realice ninguna modificación en el aparato.
- Lea las instrucciones sobre "Limpieza, mantenimiento, almacenamiento" en el manual de instrucciones.
medidas que van más allá de esto, en particular aquellas que implican la apertura del aparato,
Debe ser realizada por un electricista calificado. En caso de falla, siempre contacte con nuestro
Centro de servicio.

Instrucciones de seguridad adicionales

- Si existe riesgo de inundaciones, asegúrese de que la bomba inalámbrica para barril de lluvia esté instalada en una zona que está a salvo de inundaciones.
- Las baterías recargables deben retirarse del aparato antes de cargarlas.
- Si el aparato va a estar almacenado durante un largo período y no se va a utilizar, es necesario desconectar la batería.
re- eliminado.
- No deje el aparato en el exterior si existe peligro de heladas.

Pautas de seguridad para cargadores de batería

- Este aparato puede ser utilizado por niños mayores de 8 años y por personas con
capacidades físicas, sensoriales o mentales limitadas o falta de experiencia y conocimientos,
siempre que estén bajo supervisión o se les haya explicado cómo utilizar el aparato
de forma segura y son conscientes de los riesgos potenciales.
- No permita que los niños jueguen con el aparato. Tareas de limpieza y mantenimiento por parte del usuario
No puede ser realizado por niños a menos que estén supervisados.
- Para evitar posibles riesgos, un cable de alimentación dañado debe ser reemplazado por el
fabricante o el departamento de atención al cliente del fabricante o una persona igualmente cualificada



El cargador es adecuado únicamente para uso en interiores.

¡ADVERTENCIA!

- Para evitar posibles riesgos, un cable de alimentación dañado debe ser reemplazado por el fabricante o
el departamento de atención al cliente del fabricante o una persona igualmente cualificada.

Antes de usar

Carga de la batería (ver figura A)

¡PRECAUCIÓN!

- Desenchufe siempre el aparato antes de retirar la batería o conectarlo a la toma de corriente. cargador.

NOTA

- Nunca cargue la batería a una temperatura ambiente inferior a 10 °C o superior a 40 °C. Si una Si la batería de iones de litio se va a almacenar durante un período prolongado, se debe comprobar el nivel de carga. Regularmente. El nivel de carga óptimo está entre el 50% y el 80%. El clima de almacenamiento debe ser fresco. y seco y la temperatura ambiente debe estar entre 0°C y 50°C.

- Conecte la batería al cargador de batería de alta velocidad (ver fig. A).
- Inserte el enchufe de red en la toma de corriente. El LED de control se ilumina en rojo.
- El LED de control verde indica que el proceso de carga está completo y la batería El paquete está listo para usar.

¡PRECAUCIÓN!

- ♦ Si el LED de control rojo parpadea, significa que la batería se ha sobrecalentado y no se puede cargar. ser acusado.
- ♦ Si los LED de control rojo y verde parpadean, significa que la batería está defectuosa.
- Apague el cargador durante al menos 15 minutos entre sesiones de carga sucesivas. Desconecte también el enchufe de alimentación de la toma de corriente.

Introducción al ensamblaje

- Montaje del soporte de pared ■ Retire el tornillo y la tuerca de la abrazadera en el soporte de pared.
- Inserte la tuerca en la parte posterior de la pared.

soporte en el hueco hexagonal (ver fig. B). ■ Fije el soporte de pared a la pared con tres tornillos (no incluidos). Tenga en cuenta la distancia

La distancia desde el soporte de pared hasta el barril de lluvia está limitada por la longitud del cable de conexión. y la profundidad del barril de lluvia.

Fijación de la unidad de mando (fig. B) ■

Enganche la unidad de mando en el soporte de pared

- Fije el panel de operación al soporte de pared usando el tornillo .

Conexión de la manguera de conexión

- Atornille el adaptador de conexión rápida con el anillo de sellado en la rosca de la bomba.
- Empuje la manguera de conexión sobre el adaptador de conexión rápida.

Fijación al barril de lluvia

En lugar de utilizar el soporte de pared , también puede conectar la unidad operativa directamente. sobre el barril de lluvia.

- Enganche el clip en lugar del soporte de pared en la unidad de control.
- Coloque el clip en el borde del barril de lluvia.

Sumergir la bomba

¡ADVERTENCIA!

- Asegúrese de no sujetar ni colgar el aparato por el cable de conexión . Podría dañarlo .

Los cables de conexión pueden provocar una descarga eléctrica.

- Utilice el gancho de plástico o la manguera de conexión para sumergir o elevar la bomba.
- Coloque la bomba en el barril de lluvia. Tenga en cuenta que la profundidad máxima de inmersión es de 1,8 m debido a la longitud de la manguera de conexión.
- Enganche el gancho de plástico en el borde del barril de lluvia.
- Enrolle el cable de conexión sobrante alrededor de la bomba y fije el cable en el costado de la misma. la bomba utilizando uno de los clips de cable.

NOTA

- Tenga cuidado porque con el tiempo la suciedad y la arena pueden acumularse en el fondo del barril y esto podría dañar la bomba.
- Recomendamos colocar la bomba sobre un ladrillo.

Acortamiento de la manguera de conexión (fig. C)

Puede acortar la manguera de conexión para evitar el exceso de longitud. de causar problemas.

- Presione la manguera de conexión para sacarla del gancho de plástico.

- Desatornille la tuerca de unión de la pieza de conexión.
- Extraiga la manguera de conexión de la pieza de conexión.
- Acorte la manguera de conexión a la longitud deseada cortando el exceso.
- Vuelva a colocar la manguera de conexión en la pieza de conexión y el gancho de plástico en el orden inverso

Conexión de la bomba a la unidad de control ■ Conecte el enchufe del cable de conexión a la toma de conexión de la unidad de control .

- Atornillar la tuerca de unión del enchufe en la toma de conexión.

Cómo conectar o desconectar la batería al aparato (fig. D)

Inserción de la batería

- Tire la manija hacia arriba.
- Abra la tapa de la batería en la unidad operativa.
- Para insertar la batería en el aparato, empújela a lo largo del riel guía.
en el aparato. Se oye un clic al encajar en su lugar.

Extracción del paquete de baterías

- Para quitar la batería, presione el botón de liberación de la batería y tire del
Saque la batería del aparato.
- Cierre la tapa de la batería en la unidad operativa.
- Empuje el mango hacia abajo.

Comprobación del nivel de carga de la batería ■

Pulse el botón de nivel de carga de la batería para comprobar el estado de la batería (véase también la diagrama).

El estado/carga restante se mostrará en el LED de la pantalla de la batería de la siguiente manera:

ROJO/NARANJA/VERDE = carga máxima ROJO/NARANJA = carga media ROJO =

carga baja – cargar la batería

Operación

NOTA

- La profundidad mínima del agua durante su uso debe ser de 90 mm.

Encender /apagar

Encender la bomba

- Inserte la batería en la unidad operativa (consulte "Conexión/desconexión de la batería").
paquete hacia/desde el aparato").
- Presione el botón de encendido. El indicador de nivel de carga se enciende y la bomba se pone en marcha.
chupando agua

Apagado de la bomba

- Pulse el botón de encendido. La bomba se apaga.
- Retire la batería de la unidad operativa (consulte "Conexión/desconexión de la batería").
batería hacia/desde el aparato").

Minutero

- Con la bomba en funcionamiento, presione el botón del temporizador.

Los LED del temporizador se encienden.

- Pulsar 1 vez -> 5 minutos de tiempo de funcionamiento
- Presionar 2 veces -> 10 minutos de tiempo de funcionamiento
- Presionar 3 veces -> 15 minutos de tiempo de funcionamiento

Una vez transcurrido el tiempo establecido, la bomba se apaga automáticamente.

- ♦ Para apagar el temporizador antes de que transcurra el tiempo, presione el botón del temporizador repetidamente hasta que
Los LED del temporizador se apagan.



¡PRECAUCIÓN!

- Vigile el aparato durante su funcionamiento para detectar el apagado automático o el funcionamiento en seco.
la bomba a tiempo y para evitar daños.

Indicador de nivel de carga

El nivel de carga de la batería se indica durante el funcionamiento mediante las luces LED correspondientes.

El indicador de nivel de carga.

El LED verde se enciende: nivel de carga de la batería >60%

El LED amarillo se enciende: nivel de carga de la batería 60%–30%

El LED rojo se enciende: nivel de carga de la batería 30%–10%

El LED rojo parpadea: nivel de carga de la batería <10 %; es necesario cargar la batería

Limpieza, mantenimiento y almacenamiento



¡ADVERTENCIA! ¡RIESGO DE LESIONES! Apague siempre el aparato y retire la batería antes de realizar cualquier trabajo en el aparato.

- Limpie el aparato periódicamente, preferiblemente inmediatamente después de finalizar el trabajo.
- Limpie la bomba con agua fresca después de cada uso.
- Utilice un chorro de agua para eliminar cualquier pelusa o partículas fibrosas que puedan haber quedado atrapadas y debajo de la carcasa de la bomba.

Limpieza del filtro (fig. E)

El pie de succión de la bomba contiene un filtro que protege la bomba contra

contaminación. Se debe revisar de vez en cuando y limpiar si es necesario, dependiendo del grado de

contaminación del agua: ■ Retire la batería de la unidad operativa.

- Retire el pie de succión.
- Limpie el pie de succión bajo un chorro de agua limpia.
- Vuelva a colocar el pie de ventosa en el orden inverso.

NOTA

- No opere la bomba sin el pie de succión colocado.

Lavado de la bomba

Después de bombear agua muy sucia, es necesario enjuagar la bomba para evitar depósitos.

en la bomba. ■

Bombear agua tibia (máx. 35 °C) hasta que el agua bombeada salga clara.

Almacenamiento

- Limpie la bomba antes de guardarla.

- Guarde la bomba en un lugar seco y protegido de las heladas y fuera del alcance de los niños.
- Si no planea utilizar la bomba durante un largo tiempo, debe limpiarla completamente.
y enjuágalo después del último uso y antes de volver a usarlo. De lo contrario, podrías experimentar
Dificultades de arranque debido a depósitos y residuos.

	Este producto está sujeto a las disposiciones de la Directiva Europea 2012/19/CE. El símbolo que muestra un contenedor de basura tachado indica que el producto requiere recolección de residuos por separado en el Unión Europea. Esto se aplica al producto y a todos los accesorios. marcados con este símbolo. Los productos marcados como tal no pueden desecharse con la basura doméstica normal, sino que deben llevarse a un Punto de recogida para el reciclaje de aparatos eléctricos y electrónicos
--	---

Fabricante: Shanghaimuxinmuyeyouxiangongsi

Dirección: Shuangchenglu 803nong11hao1602A-1609shi, baoshanqu, shanghai 200000 CN.

Importado a Australia: SIHAO PTY LTD. 1 ROKEVA STREETEASTWOOD NSW 2122 Australia

Importado a EE. UU.: Sanven Technology Ltd. Suite 250, 9166 Anaheim Place, Rancho Cucamonga, CA 91730

REPRESENTANTE CE	
------------------	--

E-CrossStu GmbH
Mainzer Landstr.69, 60329 Fráncfort del Meno.

REPRESENTANTE DEL REINO UNIDO	
-------------------------------	--

YH CONSULTING LIMITADA.
C/O YH Consulting Limited Oficina 147, Centurion House,
Carretera de Londres, Staines-upon-Thames, Surrey, TW18 4AX

VEVOR[®]

TOUGH TOOLS, HALF PRICE

Soporte técnico y certificado de garantía
electrónica www.vevor.com/support



Wsparcie techniczne i certyfikat gwarancji

elektronicznej www.vevor.com/support

BEZPRZEWODOWA POMPA DO TRANSPORTU WODY

INSTRUKCJA OBSŁUGI

MODEL: FSP20DC-2

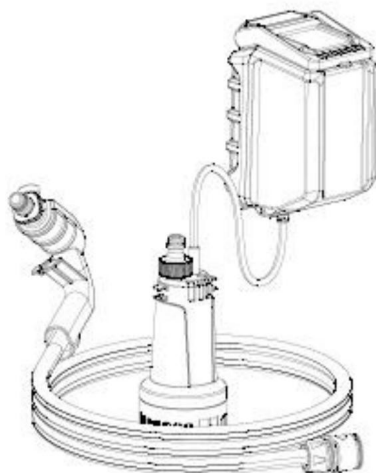
Nadal staramy się oferować Państwu narzędzia w konkurencyjnych cenach.

„Oszczędź połowę”, „Połowa ceny” lub inne podobne wyrażenia używane przez nas stanowią jedynie szacunkowe oszczędności, jakie możesz uzyskać, kupując u nas określone narzędzia w porównaniu z głównymi markami i niekoniecznie oznaczają one objęcie wszystkich kategorii narzędzi oferowanych przez nas. Uprzejmie przypominamy, aby dokładnie sprawdzić, czy składając u nas zamówienie faktycznie oszczędzasz połowę w porównaniu z głównymi markami.

VEVOR®
TOUGH TOOLS, HALF PRICE

WODA BEZPRZEWODOWA
POMPA TRANSFEROWA

MODEL: FSP20DC-2



(Zdjęcie ma charakter poglądowy, proszę odnosić się do rzeczywistego obiektu)

POTRZEBUJESZ POMOCY? SKONTAKTUJ SIĘ Z NAMI!

Masz pytania dotyczące produktu? Potrzebujesz wsparcia technicznego? Skontaktuj się z nami: Wsparcie

techniczne i certyfikat E-Gwarancji www.vevor.com/support

To jest oryginalna instrukcja, przed użyciem należy uważnie przeczytać wszystkie instrukcje. VEVOR zastrzega sobie jasną interpretację naszej instrukcji obsługi. Wygląd produktu będzie zależał od produktu, który otrzymałeś. Prosimy o wybaczenie, że nie poinformujemy Cię ponownie, jeśli w naszym produkcie pojawiają się jakiegokolwiek aktualizacje technologiczne lub oprogramowania.

PRZEZNACZENIE

Pompa do beczek na deszczówkę przeznaczona jest do pompowania wody z beczek na deszczówkę lub zbiorników na deszczówkę. zbiornik. Idealnie nadaje się do podlewania ogrodu. Urządzenie przeznaczone jest wyłącznie do pompowania czystej wody i deszczówki do temperatury maks. 35°C. Każda inna zastosowania, które nie jest wyraźnie dozwolone w niniejszej instrukcji obsługi (np. pompowanie żywność, woda słona, paliwa silnikowe, substancje chemiczne lub woda zawierająca substancje ściernie) może uszkodzić urządzenie i stanowi poważne zagrożenie dla użytkownika.

To urządzenie nie jest przeznaczone do pracy ciągłej. Praca ciągła może skrócić czas eksploatacji i unieważnić gwarancję.

To urządzenie nie nadaje się do użytku komercyjnego. Użytkowanie komercyjne unieważnia gwarancja.

Operator lub użytkownik odpowiada za wypadki lub szkody wyrządzone innym osobom lub ich własność. Producent nie ponosi żadnej odpowiedzialności za szkody spowodowane niewłaściwego użycia lub nieprawidłowej obsługi urządzenia.

Specyfikacja

Model	FSP20DC-2
Wejście	Prąd stały 20 V maks. 5,5 A
H.maks.	66 stóp (20 m)
Q.max	528 GPH (2000 l/h)
stopień wodoodporności	IPX8

* AKUMULATOR I ŁADOWARKA NIE SĄ DOŁĄCZONE DO ZESTAWU

Praca z urządzeniem

Nigdy nie pozwalaj dzieciom ani osobom niezaznajomionym z niniejszą instrukcją na korzystanie z urządzenia. maszyna.

Mogą obowiązywać lokalne przepisy dotyczące minimalnego wieku operatorów.

Podjąć odpowiednie środki ostrożności, aby dzieci nie znajdowały się w pobliżu urządzenia, gdy jest ono uruchomione.

Istnieje ryzyko odniesienia obrażeń.

Przed montażem, demontażem lub demontażem urządzenia należy zawsze odłączyć je od zasilania.

lub czyszczenia.

Urządzenia nie wolno używać na wysokościach powyżej 2000 m n.p.m.

OSTRZEŻENIE!

Przechowywać w miejscu niedostępnym dla dzieci. Połknięcie może spowodować oparzenia chemiczne, perforację tkanek miękkich i śmierć. Ciężkie oparzenia mogą wystąpić w ciągu 2 godzin od połknięcia. natychmiast zasięgnij porady lekarza.

Normalny zakres temperatur ładowania akumulatora wynosi 4–40°C.

Płyny mogą wyciekać z akumulatorów, jeśli są niewłaściwie używane. Jeśli tak się stanie,

unikaj kontaktu z płynem. Jeśli dojdzie do kontaktu, przemyj dotknięty obszar wodą.

dotatkowa pomoc medyczna, jeśli płyn dostanie się do oczu. Wyciekający płyn z baterii może powodować podrażnienia skóry lub oparzenia.

Nie wystawiaj urządzenia ani akumulatora na działanie wysokich temperatur.

Należy pamiętać o ryzyku zwarcia biegunów urządzenia zasilanego bateryjnie lub

baterii z przedmiotami metalowymi.

Nie należy używać baterii zmodyfikowanych lub uszkodzonych.

Aby zabezpieczyć się przed porażeniem prądem elektrycznym, należy nosić odpowiednie obuwie.

Nie używaj urządzenia w pobliżu łatwopalnych cieczy lub gazów. Nieprzestrzeganie tego zalecenia

ostrzeżenie może spowodować pożar lub wybuch.

Pompowanie agresywnych, ściernych (szlifujących), żrących, łatwopalnych (np. paliw silnikowych) lub

nie jest dozwolone używanie płynów wybuchowych, wody morskiej, środków czyszczących i artykułów spożywczych.

temperatura pompowanej cieczy nie może przekraczać 35°C.

Nie należy pracować z urządzeniem uszkodzonym lub niekompletnym albo urządzeniem, które zostało poddane ponownej konserwacji.

modyfikowane bez zgody producenta. Przed użyciem należy wykonać wymagane czynności elektryczne

środki ochrony sprawdzone przez specjalistę.

Podczas pracy urządzenia należy obserwować, czy nie nastąpiło automatyczne wyłączenie lub wyschnięcie urządzenia.

uruchomienie pompy w odpowiednim czasie. Zignorowanie tego ostrzeżenia spowoduje unieważnienie gwarancji i

jakośkolwiek roszczeń z tytułu odpowiedzialności cywilnej.

Należy pamiętać, że pompa nie nadaje się do pracy ciągłej (np. w ciekach wodnych)

w stawach ogrodowych). Regularnie sprawdzaj urządzenie, aby upewnić się, że działa prawidłowo.

Należy pamiętać, że w urządzeniu zastosowano środki smarujące, które mogą spowodować uszkodzenie lub

skażenia, jeśli wyciekną. Nie używaj pompy w stawach ogrodowych z rybami lub

cenne rośliny.

Nie należy przenosić i mocować urządzenia za wąż.

Chronić urządzenie przed mrozem i pracą na sucho.

Używaj wyłącznie oryginalnych akcesoriów i nie dokonuj żadnych modyfikacji urządzenia.

Przeczytaj instrukcje dotyczące „Czyszczenia, konserwacji, przechowywania” w instrukcji obsługi. Wszystkie środki wykraczające poza to, w szczególności te, które wiążą się z otwarciem urządzenia, musi być przeprowadzona przez wykwalifikowanego elektryka. W przypadku awarii zawsze skontaktuj się z naszym Centrum serwisowe.

Dodatkowe instrukcje bezpieczeństwa

Jeśli istnieje ryzyko zalania, należy upewnić się, że bezprzewodowa pompa do beczek na deszczówkę jest ustawiona w miejscu, w którym obszar, który jest bezpieczny przed powodzią.

Przed ładowaniem akumulatorów należy wyjąć je z urządzenia.

Jeżeli urządzenie będzie przechowywane przez dłuższy czas i nie będzie używane, należy wymienić baterię.
REMOVED.

Nie pozostawiaj urządzenia na zewnątrz, jeżeli istnieje ryzyko wystąpienia mrozu.

Wytyczne bezpieczeństwa dotyczące ładowarek akumulatorowych

Z urządzenia mogą korzystać dzieci w wieku od 8 lat oraz osoby z ograniczone zdolności fizyczne, sensoryczne lub umysłowe lub brak doświadczenia i wiedzy, pod warunkiem, że znajdują się pod nadzorem lub zostały poinstruowane, jak korzystać z urządzenia bezpiecznie i są świadomi potencjalnych zagrożeń.

Nie pozwalaj dzieciom bawić się urządzeniem. Czyszczenie i czynności konserwacyjne użytkownika
Dzieci nie mogą wykonywać tych czynności bez nadzoru.

Aby uniknąć potencjalnych zagrożeń, uszkodzony kabel sieciowy należy wymienić na nowy.
producent lub dział obsługi klienta producenta lub podobnie wykwalifikowana osoba



Ładowarka jest przeznaczona wyłącznie do użytku wewnątrz pomieszczeń.

OSTRZEŻENIE!

Aby uniknąć potencjalnych zagrożeń, uszkodzony kabel sieciowy powinien zostać wymieniony przez producenta lub dział obsługi klienta producenta lub osoba o podobnych kwalifikacjach.

Przed użyciem

Ładowanie akumulatora (patrz rys. A)



OSTROŻNOŚĆ!

Zawsze odłączaj urządzenie od zasilania przed wyjęciem akumulatora lub podłączeniem go do gniazdka.
rumak.

NOTATKA

Nigdy nie ładuj akumulatora w temperaturze otoczenia poniżej 10°C lub powyżej 40°C. Jeżeli
jeśli akumulator litowo-jonowy ma być przechowywany przez dłuższy czas, należy sprawdzić poziom naładowania
regularnie. Optymalny poziom naładowania wynosi od 50% do 80%. Klimat przechowywania powinien być chłodny
i suche, a temperatura otoczenia powinna wynosić od 0°C do 50°C.

Podłącz akumulator do szybkiej ładowarki akumulatorów (patrz rys. A).

Włóż wtyczkę sieciową do gniazdka sieciowego. Dioda LED kontrolna zaświeci się na czerwono.

Zielona dioda LED sygnalizuje zakończenie procesu ładowania i naładowanie akumulatora.

Opakowanie jest gotowe do użycia.



OSTROŻNOŚĆ!

Jeżeli czerwona dioda kontrolna miga, oznacza to, że akumulator uległ przegrzaniu i nie można go już naładować.
zostać obciążonym.

Jeżeli czerwona i zielona dioda LED migają jednocześnie, oznacza to, że akumulator jest uszkodzony.

Wyłączaj ładowarkę na co najmniej 15 minut pomiędzy kolejnymi ładowaniami.

Należy również odłączyć wtyczkę zasilającą od gniazdka sieciowego.

Rozpoczęcie montażu

Montaż uchwyty ściennego Odkręć śrubę i
nakrętkę z zacisku w uchwycie ściennym.
Włóż nakrętkę z tyłu ściany

uchwyt do sześciokątnego wgłębienia (patrz rys. B). Przymocuj
uchwyt ścienny do ściany za pomocą trzech śrub (nie są dołączone). Zwróć uwagę na odległość
od uchwyty ściennego do beczki na deszczówkę jest ograniczona długością kabla połączeniowego
i głębokość beczki na deszczówkę.

Montaż jednostki operacyjnej (rys. B)

Zawieś jednostkę operacyjną w uchwycie ściennym

Za pomocą śruby przymocuj panel sterujący do uchwytu ściennego.

Podłączanie węża przyłączeniowego

Na gwint pompy nakręcić szybkozłączkę z pierścieniem uszczelniającym.

Nasuń wąż przyłączeniowy na adapter szybkozłączki.

Mocowanie do beczki na deszczówkę

Zamiast używać uchwytu ściennego, można również bezpośrednio przymocować jednostkę sterującą do beczki na deszczówkę.

Zaczeć klips zamiast uchwytu ściennego w jednostce operacyjnej.

Przymocuj klips do krawędzi beczki na deszczówkę.

Zanurzanie pompy

OSTRZEŻENIE!

Upewnij się, że nie trzymasz ani nie wieszasz urządzenia za kabel przyłączeniowy. Uszkodzenie

Kable połączeniowe mogą spowodować porażenie prądem.

Do zanurzania lub podnoszenia pompy należy używać plastikowego haka lub węża przyłączeniowego.

Umieść pompę w beczce na deszczówkę. Należy pamiętać, że maksymalna głębokość zanurzenia wynosi 1,8 m ze względu na długość węża przyłączeniowego.

Zaczeć plastikowy haczyk o krawędź beczki na deszczówkę.

Owiń nadmiar kabla połączeniowego wokół pompy i zamocuj kabel z boku pompy.

pompę za pomocą jednego z zacisków kablowych.

NOTATKA

Należy uważać, ponieważ z czasem na dnie beczki może gromadzić się brud i piasek, co może uszkodzić pompę.

Zalecamy umieszczenie pompy na cegle.

Skracanie węża przyłączeniowego (rys. C)

Można skrócić wąż przyłączeniowy, aby zapobiec jego nadmiernej długości przed powodowaniem problemów.

Wyciągnij wąż przyłączeniowy z plastikowego haka.

Odkręcić nakrętkę łączącą od elementu łączącego.

Wyciągnij wąż przyłączeniowy z elementu łączącego.

Skróć wąż przyłączeniowy do żądanej długości poprzez odcięcie nadmiaru.

Ponownie podłącz wąż przyłączeniowy do elementu łączącego i plastikowego haka w odwrotną kolejność.

Podłączenie pompy do jednostki operacyjnej Podłącz wtyczkę kabla przyłączeniowego do gniazda przyłączeniowego na jednostce operacyjnej.

Nakręć nakrętkę łączącą wtyczki na gniazdo przyłączeniowe.

Podłączanie/odłączanie akumulatora do/od urządzenia (rys. D)

Wkładanie akumulatora

Pociągnij uchwyt do góry.

Otwórz pokrywę baterii w jednostce operacyjnej.

Aby włożyć akumulator do urządzenia, należy przesunąć akumulator wzdłuż prowadnicy.

do urządzenia. Wskazuje na swoje miejsce ze słyszalnym kliknięciem.

Wymywanie akumulatora

Aby wyjąć akumulator, naciśnij przycisk zwalniający akumulator i pociągnij za

Wymij akumulator z urządzenia.

Zamknij pokrywę baterii na jednostce operacyjnej.

Naciśnij uchwyt z powrotem w dół.

Sprawdzanie poziomu naładowania akumulatora Aby

sprawdzić stan akumulatora, naciśnij przycisk poziomu naładowania akumulatora (patrz także główne informacje).
diagram).

Stan/pozostały poziom naładowania będzie wyświetlany na wyświetlaczu LED akumulatora w następujący sposób:

CZERWONY/POMARAŃCZOWY/ZIELONY = maksymalny ładunek CZERWONY/POMARAŃCZOWY = średni ładunek CZERWONY =

niski poziom naładowania - naładuj baterię

Działanie

NOTATKA

Minimalna głębokość wody podczas użytkowania musi wynosić 90 mm.

Włączanie /wyłączanie

Włączanie pompy

Włóż akumulator do jednostki operacyjnej (patrz „Podłączanie/odłączanie akumulatora”).

(„pakowanie do/z urządzenia”).

Naciśnij przycisk zasilania. Wskaźnik poziomu naładowania zaświeci się, a pompa uruchomi się.
wsysanie wody.

Wyłączanie pompy

Naciśnij przycisk zasilania. Pompa wyłączy się.

Wymij akumulator z jednostki operacyjnej (patrz „Podłączanie/odłączanie akumulatora”).

(„podłączanie akumulatora do/z urządzenia”).

Regulator czasowy

Przy uruchomionej pompie naciśnij przycisk timera.

Zapalają się diody LED timera.

- Naciśnij 1 raz -> 5 minut czasu działania
- Naciśnij 2 razy -> 10 minut czasu działania
- Naciśnij 3 razy -> 15 minut czasu działania

Po upływie ustawionego czasu pompa wyłączy się automatycznie.

Aby wyłączyć timer przed upływem ustawionego czasu, naciskaj przycisk timera kilkakrotnie, aż wszystkie urządzenia zostaną wyłączone.
diody LED timera gasną.

OSTROŻNOŚĆ!

Podczas pracy urządzenia należy obserwować, czy nie występuje automatyczne wyłączenie lub praca urządzenia na sucho.
pompę w odpowiednim czasie, aby uniknąć jej uszkodzenia.

Wskaźnik poziomu naładowania

Poziom naładowania akumulatora jest sygnalizowany podczas pracy za pomocą odpowiednich diod LED.
wskaźnik poziomu naładowania.

Zapala się zielona dioda LED: poziom naładowania akumulatora >60%

Zapala się żółta dioda LED: poziom naładowania akumulatora 60%–30%

Zapala się czerwona dioda LED: poziom naładowania akumulatora 30%–10%

Czerwona dioda LED miga: poziom naładowania akumulatora <10%; akumulator należy naładować

Czyszczenie, konserwacja i przechowywanie



OSTRZEŻENIE! RYZYKO OBRAŻEŃ! Zawsze wyłączaj urządzenie i wyjmuj je

Przed przystąpieniem do jakichkolwiek prac przy urządzeniu należy wyjąć akumulator.

Regularnie czyść urządzenie, najlepiej bezpośrednio po zakończeniu prac.

Po każdym użyciu wyczyść pompę świeżą wodą.

za pomocą strumienia wody usuń wszelkie kłaczki i włókniste cząsteczki, które mogły się nagromadzić.
i pod obudową pompy.

Czyszczenie filtra (rys. E)

Stopa ssąca pompy zawiera filtr , który chroni pompę przed

Zanieczyszczenie. Należy go od czasu do czasu sprawdzać i w razie potrzeby czyścić, zależnie od stopnia zanieczyszczenia wody: Wyjąć akumulator z jednostki operacyjnej.

Zdejmij stopkę ssącą.

Wyczyść stopkę ssącą pod bieżącą wodą.

Ponownie zamontuj stopkę ssącą w odwrotnej kolejności.

NOTATKA

Nie uruchamiaj pompy bez zamocowanej stopy ssącej.

Płukanie pompy

Po wypompowaniu bardzo brudnej wody należy przepłukać pompę, aby zapobiec gromadzeniu się osadów w pompie.

Pompuj letnią wodę (maks. 35°C) do momentu, aż pompowana woda będzie czysta.

Składowanie

Przed przechowywaniem należy wyczyścić pompę.

Przechowuj pompę w miejscu suchym i zabezpieczonym przed mrozem, poza zasięgiem dzieci.

Jeżeli nie planujesz używać pompki przez dłuższy czas, należy ją dokładnie wyczyścić

i wypłucz po ostatnim użyciu i przed ponownym użyciem. W przeciwnym razie możesz doświadczyć

trudności z uruchomieniem spowodowane osadami i pozostałościami.

	Niniejszy produkt podlega postanowieniom Dyrektywy Europejskiej 2012/19/WE. Symbol przedstawiający przekreślony kosz na śmieci na kółkach oznacza, że produkt wymaga oddzielnej zbiórki odpadów w Unia Europejska. Dotyczy produktu i wszystkich akcesoriów oznaczone tym symbolem. Produkty oznaczone w ten sposób nie mogą być wyrzucać razem z normalnymi odpadami domowymi, lecz należy je oddać do punktu zbiórki odpadów. punkt zbiórki sprzętu elektrycznego i elektronicznego do recyklingu
--	--

Producent: Shanghaimuxinmuyeyouxiangongsi

Adres: Shuangchenglu 803nong11hao1602A-1609shi, baoshanqu, szanghaj 200000 CN.

Importowane do AUS: SIHAO PTY LTD. 1 ROKEVA STREETEASTWOOD NSW 2122 Australia

Importowane do USA: Sanven Technology Ltd. Suite 250, 9166 Anaheim Place, Rancho Cucamonga, CA 91730

Przedstawiciel UE	
-------------------	--

E-CrossStu GmbH

Mainzer Landstr.69, 60329 Frankfurt nad Menem.

REP WIELKIEJ BRYTANII	
-----------------------	--

YH CONSULTING LIMITED.

C/O YH Consulting Limited Biuro 147, Centurion House, London Road, Staines-upon-Thames, Surrey, TW18 4AX

VEVOR[®]

TOUGH TOOLS, HALF PRICE

Wsparcie techniczne i certyfikat gwarancji
elektronicznej www.vevor.com/support



Technische ondersteuning en e-garantiecertificaat
www.vevor.com/support

SNOERLOZE WATEROVERDRACHTPOMP

GEBRUIKERSHANDLEIDING

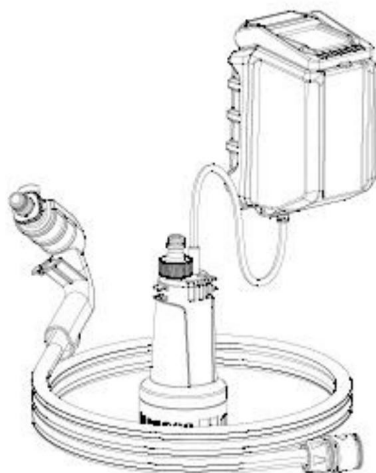
MODEL: FSP20DC-2

Wij streven er voortdurend naar om u gereedschappen tegen concurrerende prijzen te leveren. "Save Half", "Half Price" of andere soortgelijke uitdrukkingen die wij gebruiken, geven alleen een schatting van de besparingen die u kunt behalen door bepaalde gereedschappen bij ons te kopen in vergelijking met de grote topmerken en betekent niet noodzakelijkerwijs dat alle categorieën gereedschappen die wij aanbieden, worden gedekt. Wij herinneren u eraan om zorgvuldig te controleren of u daadwerkelijk de helft bespaart in vergelijking met de grote topmerken wanneer u een bestelling bij ons plaatst.

VEVOR[®]
TOUGH TOOLS, HALF PRICE

**DRAADLOZE WATER
TRANSFERPOMP**

MODEL: FSP20DC-2



(De afbeelding is alleen ter referentie, kijk naar het daadwerkelijke object)

HULP NODIG? NEEM CONTACT MET ONS OP!

Heeft u vragen over het product? Heeft u technische ondersteuning nodig? Neem dan gerust contact met

ons op: **Technische ondersteuning en E-garantiecertificaat**
www.vevor.com/support

Dit is de originele instructie, lees alle handleidingen zorgvuldig door voordat u het product gebruikt. VEVOR behoudt zich een duidelijke interpretatie van onze gebruikershandleiding voor. Het uiterlijk van het product is afhankelijk van het product dat u hebt ontvangen. Vergeef ons dat we u niet opnieuw zullen informeren als er technologie- of software-updates voor ons product zijn.

BEOOGD GEBRUIK

De regentonpomp is ontworpen om water uit een regenton of regenopvangbak te pompen tank. Het is ideaal voor het bewateren van uw tuin. Het apparaat is uitsluitend bedoeld voor het oppompen van helder water en regenwater tot een temperatuur van max. 35°C. Alle andere gebruik dat niet uitdrukkelijk is toegestaan in deze gebruiksaanwijzing (bijv. het oppompen van voedingsmiddelen, zout water, motorbrandstoffen, chemicaliën of water dat schurende stoffen bevat) kan het apparaat beschadigen en vormt een ernstig risico voor de gebruiker.

Dit apparaat is niet ontworpen voor continu gebruik. Continue gebruik kan verkorten de levensduur en doen de garantie vervallen.

Dit apparaat is niet geschikt voor commercieel gebruik. Commercieel gebruik maakt ongeldig de garantie.

De exploitant of gebruiker is verantwoordelijk voor ongevallen of schade aan andere personen of hun eigendom. De fabrikant aanvaardt geen aansprakelijkheid voor schade veroorzaakt door oneigenlijk gebruik of onjuiste bediening van het apparaat.

Specificatie

Model	FSP20DC-2
Invoer	DC 20V Maximaal 5,5A
H.max	20 meter
Q.max	528 GPH (2000 L/U)
waterdichtheidsgraad	IPX8

*** BATTERIJ EN OPLADER WORDEN NIET MEEGELEVERD**

Werken met het apparaat

⚠ Laat nooit kinderen of personen die niet bekend zijn met deze instructies de machine gebruiken.
machine.

Er kunnen lokale voorschriften gelden met betrekking tot de minimumleeftijd van bestuurders.

⚠ Neem passende voorzorgsmaatregelen om kinderen uit de buurt van het apparaat te houden terwijl het in werking is.
Er bestaat gevaar voor letsel.

✧ Koppel het apparaat altijd los van de stroomvoorziening voordat u het monteert of demonteert.

of schoonmaken.

✧ Het apparaat mag niet op een hoogte van meer dan 2000 m worden gebruikt.



WAARSCHUWING!

✧ Buiten bereik van kinderen bewaren. Inslikken kan chemische brandwonden, perforatie van de huid en/of zachte weefsels en de dood. Ernstige brandwonden kunnen binnen 2 uur na inname optreden. Zoek Zoek onmiddellijk medische hulp.

✧ De normale temperatuur voor het opladen van de batterij is 4–40°C.

✧ Vloeistoffen kunnen uit oplaadbare batterij-eenheden lekken als ze verkeerd worden gebruikt. Als dit gebeurt, vermijd contact met de vloeistof. Als er contact plaatsvindt, spoel het aangetaste gebied dan met water. Zoek extra medische hulp als er vloeistof in uw ogen komt. Ontsnappende batterijvloeistof kan huidirritatie of brandwonden veroorzaken.

✧ Stel het apparaat en de batterij niet bloot aan hoge temperaturen.

✧ Wees u bewust van het risico op kortsluiting van de polen van het op batterijen werkende apparaat of batterij met metalen voorwerpen.

✧ Gebruik geen gewijzigde of beschadigde batterijen.

✧ Draag geschikt schoeisel om uzelf te beschermen tegen elektrische schokken.

✧ Gebruik het apparaat niet in de buurt van ontvlambare vloeistoffen of gasen. Het niet in acht nemen van deze waarschuwing kan leiden tot brand of een explosie. ✧ Het verpompen van agressieve, schurende (slijpen), corrosieve, ontvlambare (bijv. motorbrandstoffen) of explosieve vloeistoffen, zout water, schoonmaakmiddelen en levensmiddelen zijn niet toegestaan. De De temperatuur van de gepompte vloeistof mag niet hoger zijn dan 35°C.

✧ Werk niet met een beschadigd of onvolledig apparaat of een apparaat dat is gewijzigd zonder toestemming van de fabrikant. Laat voor gebruik de vereiste elektrische beschermingsmaatregelen gecontroleerd door een specialist.

✧ Houd het apparaat tijdens de werking in de gaten om automatische uitschakeling of droogte te detecteren pomp op tijd laten draaien. Het negeren van deze waarschuwing maakt de garantie ongeldig en eventuele aansprakelijkheidsclaims.

✧ Houd er rekening mee dat de pomp niet geschikt is voor continu gebruik (bijv. voor waterlopen). in tuinvijvers). Controleer het apparaat regelmatig om er zeker van te zijn dat het goed functioneert. ✧ Houd er rekening mee dat er smeermiddelen in het apparaat worden gebruikt die schade of verontreiniging als ze eruit lekken. Gebruik de pomp niet in vijvers met visbestand of waardevolle planten.

- ÿ Draag of bevestig het apparaat niet aan de slang.
- ÿ Bescherm het apparaat tegen vorst en drooglopen.
- ÿ Gebruik uitsluitend originele accessoires en breng zelf geen wijzigingen aan het apparaat aan.
- ÿ Lees de instructies over "Reiniging, onderhoud, opslag" in de gebruiksaanwijzing. Alle maatregelen die verder gaan, met name die waarbij het apparaat wordt geopend, moet worden uitgevoerd door een gekwalificeerde elektricien. Neem bij een storing altijd contact op met onze Servicecentrum.

Aanvullende veiligheidsinstructies

- ÿ Als er kans is op overstromingen, zorg er dan voor dat de draadloze regentonpomp op een veilige plek staat. gebied dat veilig is voor overstromingen.
- ÿ Oplaadbare batterijen moeten uit het apparaat worden verwijderd voordat u ze oplaadt.
- ÿ Als het apparaat gedurende een langere periode wordt opgeslagen en niet wordt gebruikt, moet de batterij worden vervangen. VERWIJDERD.
- ÿ Laat het apparaat niet buiten staan als er kans op vorst bestaat.

Veiligheidsrichtlijnen voor batterijladers

- ÿ Dit apparaat mag worden gebruikt door kinderen van 8 jaar en ouder en door personen met een beperking. beperkte fysieke, sensorische of mentale vermogens of gebrek aan ervaring en kennis, op voorwaarde dat zij onder toezicht staan of dat hen is uitgelegd hoe het apparaat moet worden gebruikt veilig te werk gaan en zich bewust zijn van de mogelijke risico's.
- ÿ Laat kinderen niet met het apparaat spelen. Reinigings- en onderhoudstaken door de gebruiker mogen niet door kinderen worden uitgevoerd, tenzij onder toezicht.
- ÿ Om mogelijke risico's te vermijden, moet een beschadigd netsnoer door de fabrikant worden vervangen. fabrikant of de klantenservice van de fabrikant of een soortgelijk gekwalificeerd persoon



persoon.De

De oplader is uitsluitend geschikt voor gebruik binnenshuis.



WAARSCHUWING!

- ÿ Om mogelijke risico's te vermijden, moet een beschadigd netsnoer door de fabrikant of de leverancier worden vervangen. de klantenservice van de fabrikant of een persoon met vergelijkbare kwalificaties.

Voor gebruik

Het opladen van het accupakket (zie afb. A)



VOORZICHTIGHEID!

⚡ Haal altijd de stekker uit het stopcontact voordat u de accu uit het apparaat haalt of het apparaat aansluit op het stroomnet.
oplader.

OPMERKING

⚡ Laad de accu nooit op bij een omgevingstemperatuur lager dan 10°C of hoger dan 40°C. Als een
Als een lithium-ionbatterij voor een langere periode moet worden opgeslagen, moet het laadniveau worden gecontroleerd
regelmatig. Het optimale laadniveau ligt tussen 50% en 80%. Het opslagklimaat moet koel zijn
en droog zijn en de omgevingstemperatuur tussen 0°C en 50°C moet liggen.

⚡ Sluit het accupakket aan op de snelle acculader (zie afb. A).

⚡ Steek de stekker in het stopcontact. De controle-LED licht rood op.

⚡ De groene controle-LED geeft aan dat het laadproces is voltooid en dat de batterij leeg is.
verpakking is klaar voor gebruik.



VOORZICHTIGHEID!

⚡ Als de rode controle-LED knippert, betekent dit dat de accu oververhit is en niet meer kan worden opgeladen.
worden belast.

⚡ Als de rode en groene controle-LED allebei knipperen, betekent dit dat de accu defect is.

⚡ Schakel de oplader minimaal 15 minuten uit tussen twee oplaadsessies.

Haal ook de stekker uit het stopcontact.

Aan de slag Montage

Monteren van de muurbeugel ⚡ Verwijder
de schroef en moer van de klem in de muurbeugel.

⚡ Plaats de moer aan de achterkant van de muur

beugel in de zeshoekige uitsparing (zie afb. B). ⚡ Bevestig
de wandbeugel met drie schroeven (niet meegeleverd) aan de muur. Let op de afstand
van de muurbeugel tot de regenton wordt beperkt door de lengte van de aansluitkabel
en de diepte van de regenton.

Bevestigen van de bedieningseenheid (fig.

B)  Haak de bedieningseenheid in de muurbeugel

 Bevestig het bedieningspaneel met de schroef aan de muurbeugel.

Aansluiten van de aansluitslang

 Schroef de snelkoppelingsadapter met de afdichtring op de schroefdraad van de pomp.

 Schuif de aansluitslang op de snelkoppelingsadapter.

Bevestiging aan de regenton

In plaats van de muurbeugel te gebruiken, kunt u de bedieningseenheid ook rechtstreeks bevestigen in de regenton.

 Haak de clip in plaats van de muurbeugel in de bedieningseenheid.

 Bevestig de clip aan de rand van de regenton.

De pomp onderdompelen



WAARSCHUWING!

 Zorg ervoor dat u het apparaat niet aan de aansluitkabel vasthoudt of ophangt. Schade aan de aansluitkabels kunnen een elektrische schok veroorzaken.

 Gebruik de kunststof haak of de aansluitslang om de pomp onder te dompelen of op te tillen.

 Plaats de pomp in de regenton. Let op dat de maximale onderdompelingsdiepte 1,8 m is vanwege aan de lengte van de aansluitslang.

 Haak de kunststof haak aan de rand van de regenton.

 Wikkel de overtollige aansluitkabel om de pomp en bevestig de kabel aan de zijkant van de pomp. de pomp met behulp van een van de kabelklemmen.

OPMERKING

 Wees voorzichtig, want er kan zich in de loop van de tijd vuil en zand ophopen op de bodem van het vat, wat kan leiden tot de pomp beschadigen.

Wij adviseren om de pomp op een steen te plaatsen.

Inkorten van de aansluitslang (fig. C)

U kunt de aansluitslang inkorten om te voorkomen dat deze te lang wordt problemen veroorzaken.

 Druk de aansluitslang uit de kunststof haak.

- Draai de wartelmoer los van het verbindingstuk.
- Trek de aansluitslang uit het aansluitstuk.
- Kort de aansluitslang in tot de gewenste lengte door het overtollige stuk af te snijden.
- Bevestig de aansluitslang weer aan het aansluitstuk en de kunststof haak in de omgekeerde volgorde.

Aansluiten van de pomp op de bedieningseenheid • Sluit de stekker van de aansluitkabel aan op de aansluitbus op de bedieningseenheid.

- Draai de wartelmoer van de stekker op de aansluitbus.

Het bevestigen/ontkoppelen van de accu aan/van het apparaat (fig. D)

Het batterijpakket plaatsen

- Trek de hendel omhoog.
- Klap het batterijklepje op de bedieningseenheid open.
- Om de accu in het apparaat te plaatsen, duwt u de accu langs de geleiderail in het apparaat. Het klikt hoorbaar op zijn plaats.

Het verwijderen van de batterij

- Om de batterij te verwijderen, drukt u op de ontgrendelingsknop voor de batterij en trekt u de batterij eruit.
Haal de accu uit het apparaat.
- Sluit het batterijklepje op de bedieningseenheid.
- Duw de hendel weer naar beneden.

Het laadniveau van de batterij controleren • Druk op de knop voor het laadniveau van de batterij om de status van de batterij te controleren (zie ook de hoofdpagina).
diagram).

De status/resterende lading wordt op de batterij-LED als volgt weergegeven:

ROOD/ORANJE/GROEN = maximale lading ROOD/ORANJE = gemiddelde lading ROOD = lage lading – laad de batterij op

Bediening

OPMERKING

ÿ De minimale waterdiepte tijdens gebruik moet 90 mm bedragen.

Aan-/ uitschakelen

De pomp inschakelen

- ÿ Plaats het accupakket in de bedieningseenheid (zie "Accu bevestigen/loskoppelen").
"pakket van/naar het apparaat").
- ÿ Druk op de aan/uit-knop. De laadniveau-indicator licht op en de pomp start water opzuigen.

De pomp uitschakelen

- ÿ Druk op de aan/uit-knop. De pomp schakelt uit.
- ÿ Verwijder het accupakket uit de bedieningseenheid (zie 'Aansluiten/loskoppelen van de accu').
batterijpakket van/naar het apparaat").

Tijdklok

- ÿ Druk op de timerknop terwijl de pomp draait.

De timer-LED's lichten op.

- 1 keer drukken -> 5 min. gebruikstijd
- 2 keer drukken -> 10 min. gebruikstijd
- 3 keer drukken -> 15 min. gebruikstijd

Zodra de ingestelde tijd verstreken is, schakelt de pomp automatisch uit.

- ÿ Om de timer uit te schakelen voordat de tijd is verstreken, drukt u herhaaldelijk op de timerknop totdat alle De timer-LED's gaan uit.



VOORZICHTIGHEID!

- ÿ Houd het apparaat tijdens de werking in de gaten om automatische uitschakeling of drooglopen te detecteren de pomp tijdig te vervangen en schade te voorkomen.

Laadniveau-indicator

Het laadniveau van de accu wordt tijdens het gebruik aangegeven door de bijbehorende LED-lampjes op de laadniveau-indicator.

Groene LED brandt: batterijlading >60%

Gele LED brandt: batterijlading 60%–30%

Rode LED brandt: batterijlading 30%–10%

Rode LED knippert: batterijlading <10%; batterij moet worden opgeladen

Reiniging, onderhoud en opslag



WAARSCHUWING! LETSELGEVAAR! Schakel het apparaat altijd uit en verwijder de de accu uit voordat u werkzaamheden aan het apparaat uitvoert.

- Maak het apparaat regelmatig schoon, bij voorkeur direct na afloop van de werkzaamheden.
- Maak de pomp na elk gebruik schoon met schoon water.
- Gebruik een waterstraal om pluisjes en vezelachtige deeltjes te verwijderen die mogelijk op de stof zijn blijven zitten. en onder de pompbehuizing.

Het filter reinigen (fig. E)

In de zuigvoet van de pomp zit een filter dat de pomp beschermt tegen

verontreiniging. Het moet af en toe worden gecontroleerd en indien nodig worden gereinigd, afhankelijk van de mate van verontreiniging van het water: • Verwijder het batterijpakket uit de bedieningseenheid.

- Verwijder de zuigvoet.
- Reinig de zuigvoet onder schoon stromend water.
- Bevestig de zuigvoet weer in omgekeerde volgorde.

OPMERKING

- Laat de pomp niet draaien zonder dat de zuigvoet erop zit.

De pomp doorspoelen

Nadat u zeer vuil water heeft weggepompt, moet u de pomp doorspoelen om afzettingen te voorkomen in de pomp. •

Pomp lauw water (max. 35°C) totdat het opgepompte water helder is.

Opslag

- Maak de pomp schoon voordat u deze opbergt.

• Bewaar de pomp op een droge, vorstvrije plaats, buiten bereik van kinderen.

• Als u van plan bent de pomp gedurende een langere tijd niet te gebruiken, moet deze grondig worden gereinigd en gespoeld na het laatste gebruik en voordat u het opnieuw gebruikt. Anders kunt u last krijgen van opstartproblemen door afzettingen en residuen.

	Dit product is onderworpen aan de bepalingen van de Europese richtlijn 2012/19/EG. Het symbool met een gekloofde afvalbak doorgekruist geeft aan dat het product gescheiden afvalinzameling vereist in de Europese Unie. Dit geldt voor het product en alle accessoires gemarkeerd met dit symbool. Producten die als zodanig gemarkeerd zijn, mogen niet weggegooid met het normale huisvuil, maar moet naar een afvalverwerkingsbedrijf worden gebracht. Inzamelpunt voor het recyclen van elektrische en elektronische apparaten
--	--

Fabrikant: Shanghai muxinmuyeyouxiangongsi

Adres: Shuangchenglu 803nong11hao1602A-1609shi, baoshanqu, shanghai 200000 CN.

Geïmporteerd naar AUS: SIHAO PTY LTD. 1 ROKEVA STREETEASTWOOD NSW 2122 Australië

Geïmporteerd naar de VS: Sanven Technology Ltd. Suite 250, 9166 Anaheim Place, Rancho Cucamonga, CA 91730



E-CrossStu GmbH

Mainzer Landstr.69, 60329 Frankfurt am Main.



YH CONSULTING LIMITED.

C/O YH Consulting Limited Kantoor 147, Centurion House, Londen Road, Staines-upon-Thames, Surrey, TW18 4AX

VEVOR[®]

TOUGH TOOLS, HALF PRICE

Technische ondersteuning en e-
garantiecertificaat www.vevor.com/support

VEVOR[®]

TOUGH TOOLS, HALF PRICE

Teknisk support och e-garanticertifikat
www.vevor.com/support

TRÄDLÖS VATTENÖVERFÖRINGSPUMP

ANVÄNDARMANUAL

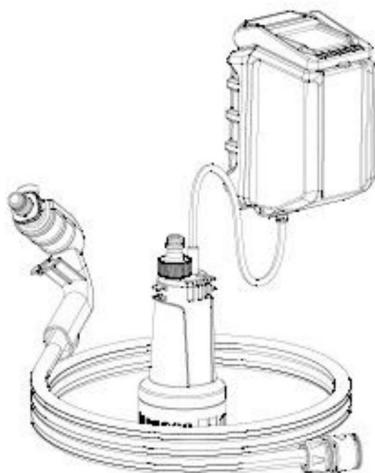
MODELL: FSP20DC-2

Vi fortsätter att vara engagerade i att ge dig verktyg till konkurrenskraftiga priser. "Spara hälften", "halva priset" eller andra liknande uttryck som används av oss representerar bara en uppskattning av besparingar du kan dra nytta av att köpa vissa verktyg hos oss jämfört med de stora toppmärkena och betyder inte nödvändigtvis att täcka alla kategorier av verktyg som erbjuds av oss. Du påminns om att noggrant kontrollera när du gör en beställning hos oss om du verkligen sparar hälften i jämförelse med de främsta varumärkena.

VEVOR®
TOUGH TOOLS, HALF PRICE

sladdlöst vatten
ÖVERFÖRINGSPUMP

MODELL: FSP20DC-2



(Bilden är endast för referens, se det faktiska objektet)

BEHÖVER HJÄLP? KONTAKTA OSS!

Har du produktfrågor? Behöver du teknisk support? Kontakta oss gärna: **Teknisk support och e-**
garanticertifikat www.vevor.com/support

Detta är den ursprungliga instruktionen, läs alla instruktioner noggrant innan du använder den. VEVOR reserverar sig för en tydlig tolkning av vår användarmanual. Utseendet på produkten är beroende av den produkt du fått. Ursäkta oss att vi inte kommer att informera dig igen om det finns någon teknik eller mjukvaruuppdateringar på vår produkt.

AVSEDD ANVÄNDNING

Regnfatspumpen är designad för att pumpa vatten från en regntunna eller regnsamling tank. Den är idealisk för att vattna din trädgård. Apparaten är endast avsedd för pumpa klart vatten och regnvatten upp till en temperatur på max. 35°C. Alla andra användning som inte är uttryckligen tillåten i denna bruksanvisning (t.ex. pumpning av livsmedel, saltvatten, motorbränsle, kemikalier eller vatten som innehåller nötande ämnen) kan skada apparaten och utgör en allvarlig risk för användaren.

Denna apparat är inte konstruerad för kontinuerlig drift. Kontinuerlig drift kan minska livslängden och ogiltigförklara garantin.

Denna apparat är inte lämplig för kommersiellt bruk. Kommersiell användning blir ogiltig garantin.

Operatören eller användaren är ansvarig för olyckor eller skador på andra personer eller deras egendom. Tillverkaren tar inget ansvar för skador orsakade av felaktig användning eller felaktig användning av apparaten.

Specifikation

Modell	FSP20DC-2
Input	DC 20V Max 5,5A
H.max	66 fot (20 m)
Q.max	528GPH (2000L/H)
vattentättningsgrad	IPX8

*** BATTERI OCH LADDARE MEDFÖLJER INTE**

Arbeta med apparaten

γ Tillåt aldrig barn eller personer som inte är bekanta med dessa instruktioner att använda maskin.

Lokala bestämmelser om minimiålder för operatörer kan gälla.

γ Vidta lämpliga försiktighetsåtgärder för att hålla barn borta från apparaten medan den är igång.

Det finns risk för skador.

• Koppla alltid bort apparaten från strömförsörjningen innan montering, demontering eller städning.

• Apparaten får inte användas på högre höjder än 2000 m.

VARNING!

• Förvara utom räckhåll för barn. Förtäring kan orsaka kemiska brännskador, perforering av mjukdelar och död. Allvarliga brännskador kan uppstå inom 2 timmar efter intag. Söka läkarvård omedelbart.

• Det normala temperaturintervallet för laddning av batteriet är 4–40°C.

• Vätskor kan läcka ut ur uppladdningsbara batterienheter om de missbrukas. Om detta händer, undvik kontakt med vätskan. Om kontakt uppstår, spola det drabbade området med vatten. Söka ytterligare medicinsk hjälp om någon av vätskan kommer i dina ögon. Batterivätska kan rinna ut orsaka hudirritation eller brännskador.

• Utsätt inte apparaten eller batteriet för höga temperaturer.

• Var uppmärksam på risken för kortslutning av polerna på den batteridrivna apparaten eller batteri med metallföremål.

• Använd inte modifierade eller skadade batterier.

• Använd lämpliga skor för att skydda dig mot elektriska stötar.

• Använd inte apparaten i närheten av brandfarliga vätskor eller gaser. Underlåtenhet att observera detta varning kan leda till brand eller explosion. •

Pumpning aggressiva, slipande (slipande), frätande, brandfarliga (t.ex. motorbränslen) eller Explosiva vätskor, saltvatten, rengöringsmedel och livsmedel är inte tillåtna. De temperaturen på den pumpade vätskan får inte överstiga 35°C.

• Arbeta inte med en skadad eller ofullständig apparat eller en apparat som har varit ändras utan tillverkarens medgivande. Innan användning, ha den elektriska som krävs skyddsåtgärder kontrolleras av en specialist.

• Håll ett öga på apparaten under drift för att upptäcka automatisk avstängning eller torrhet kör pumpen i god tid. Om du ignorerar denna varning upphör garantin och eventuella ansvarsanspråk.

• Observera att pumpen inte är lämplig för kontinuerlig drift (t.ex. för vattendrag). i trädgårdsdammar). Kontrollera apparaten regelbundet för att säkerställa att den fungerar korrekt.

• Observera att det finns smörjmedel som används i apparaten som kan orsaka skador eller kontaminering om de läcker ut. Använd inte pumpen i trädgårdsdammar med fiskbuljong eller värdefulla växter.

- Bär eller fäst inte apparaten i slangen.
- Skydda apparaten från frost och från att bli torr.
- Använd endast originaltillbehör och utför inga modifieringar på apparaten.
- Läs instruktionerna för "Rengöring, underhåll, förvaring" i bruksanvisningen. Alla åtgärder som går utöver detta, särskilt de som innebär att apparaten öppnas, måste utföras av en behörig elektriker. Vid fel, kontakta alltid vår Servicecenter.

Ytterligare säkerhetsinstruktioner

- Om det finns risk för översvämning, se till att den sladdlösa regnfatpumpen är inställd i en område som är säkert från översvämning.
- Uppladdningsbara batterier måste tas ur apparaten före laddning.
- Om apparaten ska förvaras under en längre period och inte används, måste batteriet vara det tas bort.
- Lämna inte apparaten utomhus om det finns risk för frost.

Säkerhetsriktlinjer för batteriladdare

- Denna apparat får användas av barn från 8 år och uppåt och av personer med begränsade fysiska, sensoriska eller mentala förmågor eller brist på erfarenhet och kunskap, förutsatt att de är under uppsikt eller har blivit tillsagda hur de ska använda apparaten säkert och är medvetna om de potentiella riskerna.
- Låt inte barn leka med apparaten. Rengörings- och användarunderhållsuppgifter får inte utföras av barn om de inte är under uppsikt.
- För att undvika potentiella risker bör en skadad nätkabel ersättas med tillverkaren eller tillverkarens kundserviceavdelning eller en liknande kvalificerad



person. The laddaren är endast lämplig för inomhusbruk.

WARNING!

- För att undvika potentiella risker bör en skadad nätkabel bytas ut av tillverkaren eller tillverkarens kundserviceavdelning eller en liknande kvalificerad person.

Före användning

Ladda batteripaketet (se fig. A)



FÖRSIKTIGHET!

- Koppla alltid ur apparaten innan du tar bort batteripaketet från eller ansluter det till laddare.

NOTERA

- Ladda aldrig batteripaketet vid en omgivningstemperatur på under 10°C eller över 40°C. Om en Litiumjonbatteriet ska förvaras under en längre tid, laddningsnivån bör kontrolleras regelbundet. Den optimala laddningsnivån är mellan 50 % och 80 %. Förvaringsklimatet ska vara svalt och torr och omgivningstemperaturen bör vara mellan 0°C och 50°C.

- Anslut batteripaketet till höghastighetsbatteriladdaren (se fig. A).
- Sätt i nätkontakten i eluttaget. Kontrollidioden lyser rött.
- Den gröna kontrollidioden indikerar att laddningsprocessen är klar och batteriet förpackningen är klar för användning.



FÖRSIKTIGHET!

- Om den röda kontrollidioden blinkar betyder det att batteripaketet har överhettats och inte kan debiteras.
- Om den röda och gröna kontrollidioden båda blinkar betyder det att batteripaketet är defekt.
- Stäng av laddaren i minst 15 minuter mellan på varandra följande laddningssessioner. Dra också ur nätkontakten från eluttaget.

Komma igång Montering

- Montering av väggfäste** • Ta bort skruven+muttern från klämman i väggfästet .
- Sätt i muttern på baksidan av väggen

fästet i den sexkantiga urtaget (se fig. B). • Fäst väggfästet på väggen med tre skruvar (ingår ej). Observera avståndet från väggfäste till regnfat begränsas av längden på anslutningskabeln och djupet på regntunnan.

Montering av manöverenheten (fig. B) ¶

Haka fast manöverenheten i väggfästet

¶ Fäst manöverpanelen på väggfästet med skruven.

Anslutning av anslutningsslang

¶ Skruva fast snabbkopplingsadaptorn med tätningssringen på pumpens gänga .

¶ Skjut in anslutningsslangen på snabbkopplingsadaptorn .

Fäste till regntunnan

I stället för att använda väggfästet kan du även fästa manöverenheten direkt på regntunnan .

¶ Haka fast klämman i stället för väggfästet i manöverenheten.

¶ Fäst klämman på kanten av regntunnan.

Nedsänkning av pumpen

VARNING!

¶ Se till att du inte håller eller hänger apparaten i anslutningskabeln . Skador på anslutningskablar kan orsaka elektriska stötar.

¶ Använd plastkroken eller anslutningsslangen för att sänka eller höja pumpen.

¶ Placera pumpen i regntunnan. Observera att det maximala nedsänkingsdjupet är 1,8 m pga till anslutningsslangens längd.

¶ Haka fast plastkroken på kanten av regntunnan.

¶ Linda den överflödiga anslutningskabeln runt pumpen och fäst kabeln på sidan av pumpen med en av kabelklämmorna.

NOTERA

¶ Var försiktig så att smuts och sand kan samlas i botten av tunnan med tiden, vilket kan göra det skada pumpen.

Vi rekommenderar att du placerar pumpen på en tegelsten.

Förkortning av anslutningsslangen (fig. C)

Du kan förkorta anslutningsslangen för att förhindra överskottslängd från att orsaka problem.

¶ Tryck ut anslutningsslangen ur plastkroken.

- Skruva loss överfallsmuttern från anslutningsstycket.
- Dra ut anslutningsslangen ur anslutningsstycket.
- Korta av anslutningsslangen till önskad längd genom att skära av överskottet.
- Sätt tillbaka anslutningsslangen på anslutningsstycket och plastkroken i omvänd ordning.

Ansluta pumpen till manöverenheten • Anslut anslutningskabelns kontakt till manöverenhetens anslutningsuttag.

- Skruva fast kopplingsmuttern på kontakten på anslutningsuttaget.

Montera/koppla bort batteripaketet till/från apparaten (fig. D)

Sätta i batteripaketet

- Dra handtaget uppåt.
- Öppna batteriluckan på manöverenheten.
- För att sätta i batteripaketet i apparaten, skjut batteripaketet längs styrskenan in i apparaten. Den klickar hörbart på plats.

Ta bort batteripaketet

- För att ta bort batteripaketet, tryck på frigöringsknappen för batteripaketet och dra i batteripaketet ur apparaten.
- Stäng batteriluckan på manöverenheten.
- Tryck tillbaka handtaget.

Kontrollera batteriladdningsnivån • Tryck på batteriladdningsnivåknappen för att kontrollera batteriets status (se även huvudsidan diagram).

Status/återstående laddning kommer att visas på batteridisplays LED enligt följande:

RÖD/ORANGE/GRÖN = maximal laddning RÖD/ORANGE = medelladdning RÖD =

låg laddning – ladda batteriet

Drift

NOTERA

ÿ Minsta vattendjup vid användning måste vara 90 mm.

Slå på/av

Slå på pumpen

ÿ Sätt i batteripaketet i manöverenheten (se "Sätta i/koppla bort batteriet packa till/från apparaten").

ÿ Tryck på strömbrytaren. Laddningsnivåindikatorn tänds och pumpen startar suger upp vatten.

Stänger av pumpen

ÿ Tryck på strömbrytaren. Pumpen stängs av.

ÿ Ta bort batteripaketet från manöverenheten (se "Fästa/koppla från batteripaket till/från apparaten").

Timer

ÿ Med pumpen igång, tryck på timerknappen.

Timer-lysdioderna tänds.

– Tryck 1 gång -> 5 min drifttid

– Tryck 2 gånger -> 10 min drifttid

– Tryck 3 gånger -> 15 min drifttid

Så snart den inställda tiden har gått, stängs pumpen av automatiskt.

ÿ För att stänga av timern innan tiden har gått, tryck på timerknappen flera gånger tills alla timerns lysdioder slocknar.



FÖRSIKTIGHET!

ÿ Håll ett öga på apparaten under drift för att upptäcka automatisk avstängning eller torrkörning pumpen i god tid och för att undvika skador.

Laddningsnivåindikator

Batteriets laddningsnivå indikeras under drift genom att motsvarande lysdiod lyser laddningsnivåindikatorn.

Grön lysdiod tänds: batteriladdningsnivå >60 %

Gul LED tänds: batteriladdningsnivå 60%–30%

Röd lysdiod tänds: batteriladdningsnivå 30%–10%

Röd lysdiod blinkar: batteriladdningsnivå <10%; batteriet måste laddas

Rengöring, underhåll och förvaring



WARNING! RISK FÖR SKADA! Stäng alltid av apparaten och ta bort den batteriet innan du utför något arbete på apparaten.

• Rengör apparaten regelbundet, helst omedelbart efter avslutat arbete.

• Rengör pumpen med färskvatten efter varje användning.

• Använd en vattenstråle för att ta bort ludd och fibrösa partiklar som kan ha fastnat på och under pumphuset.

Rengöring av filtret (fig. E)

Pumpens sugfot innehåller ett filter som skyddar pumpen från

förorening. Den bör kontrolleras då och då och rengöras vid behov, beroende på graden av förorening av vattnet: • Ta bort batteripaketet från manöverenheten .

• Ta bort sugfoten.

• Rengör sugfoten under rent rinnande vatten.

• Sätt tillbaka sugfoten i omvänd ordning.

NOTERA

• Använd inte pumpen utan att sugfoten är monterad.

Spola pumpen

Efter att ha pumpat mycket smutsigt vatten måste du spola ur pumpen för att förhindra avlagringar i pumpen. •

Pumpa ljummet vatten (max. 35°C) tills det pumpade vattnet blir klart.

Lagring

• Rengör pumpen före förvaring.

• Förvara pumpen på en torr och frostsäker plats och utom räckhåll för barn.

• Om du planerar att inte använda pumpen under en längre tid måste den rengöras noggrant och sköljs efter sista användningen och innan du använder den igen. Annars kan du uppleva uppstartssvårigheter på grund av avlagringar och rester.

	Denna produkt omfattas av bestämmelserna i det europeiska direktivet 2012/19/EG. Symbolen som visar en soptunna på hjul korsad indikerar att produkten kräver separat sophämtning i Europeiska unionen. Detta gäller produkten och alla tillbehör märkt med denna symbol. Produkter märkta som sådana kanske inte är det kasseras med vanligt hushållsavfall, men måste tas till en insamlingsställe för återvinning av elektriska och elektroniska apparater
--	--

Tillverkare: Shanghaimuxinmuyeyouxiangongsi

Adress: Shuangchenglu 803nong11hao1602A-1609shi, baoshanqu, shanghai 200000 CN.

Importerad till AUS: SIHAO PTY LTD. 1 ROKEVA STREETEASTWOOD NSW 2122 Australien

Importerad till USA: Sanven Technology Ltd. Suite 250, 9166 Anaheim Place, Rancho Cucamonga, CA 91730



E-CrossStu GmbH
Mainzer Landstr.69, 60329 Frankfurt am Main.



YH CONSULTING LIMITED.
C/O YH Consulting Limited Office 147, Centurion House,
London Road, Staines-upon-Thames, Surrey, TW18 4AX

VEVOR[®]

TOUGH TOOLS, HALF PRICE

Teknisk support och e-garanticertifikat

www.vevor.com/support